



DIGITAL PIANO

P - 125 a

- EN Owner's Manual
- FR Mode d'emploi
- ES Manual de instrucciones
- DE Benutzerhandbuch
- PT Manual do Proprietário
- IT Manuale di istruzioni
- NL Gebruikershandleiding
- PL Podręcznik użytkownika
- RU Руководство пользователя
- DA Brugervejledning
- SV Bruksanvisning
- CS Uživatelská příručka
- SK Používateľská príručka
- HU Használati útmutató
- SL Navodila za uporabo
- BG Ръководство на потребителя
- RO Manualul proprietarului
- LV Lietotāja rokasgrāmata
- LT Vartotojo vadovas
- ET Kasutusjuhend
- HR Korisnički priručnik
- TR Kullanıcı el kitabı

English

Čeština

Français

Slovenčina

Español

Magyar

Deutsch

Slovenščina

Português

Български

Italiano

Română

Nederlands

Latviešu

Polski

Lietuvių

Русский

Eesti

Dansk

Hrvatski

Svenska

Türkçe

Információ a felhasználók számára a régi készülékek begyűjtéséről és leselejtezéséről



Ha ez az ábra látható a terméken, annak csomagolásán és/vagy a mellékelt kiadványokon, akkor a használt elektromos vagy elektronikus termék(ek)et nem szabad az általános háztartási hulladékkal együtt kidobni.

Kérjük, hogy a hatályos jogszabályok által előírt megfelelő hulladékkezelés és újrahasznosítás érdekében a régi termékeket adja le az erre a célra kijelölt gyűjtőpontokon.

Ezen termékek megfelelő hulladékkezelésével Ön is hozzájárul értékes erőforrások megkíméléséhez, valamint ahhoz, hogy elkerülhetőek legyenek a helytelen hulladékkezelés által az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt káros hatások.

Kérjük, hogy a régi termékek begyűjtésével és újrahasznosításával kapcsolatos további információkról érdeklődjön az illetékes önkormányzatnál, a helyi hulladékkezelő vállalatnál vagy annál a cégnél, ahol a termék(ek)et vásárolta.

Az Európai Unióban működő üzleti felhasználók számára:

Kérjük, hogy az elektromos és elektronikus készülékek leadásával kapcsolatban kérjen további információt a szállító cégtől vagy a nagykereskedőtől.

Információ a hulladékkezelésről az Európai Unión kívüli országok számára:

Ez a jelzés csak az Európai Unióban érvényes. Ha szeretné leselejtezni ezeket a termékeket, kérjük, forduljon az illetékes önkormányzathoz vagy a márkakereskedőhöz, és érdeklődjön a hulladékkezelés megfelelő módjáról.

(58-M02 WEEE hu 01)

A modellszám, a sorozatszám, a tápellátásra vonatkozó követelmények stb. a termék alsó részén lévő adattáblán vagy annak közelében található. Jegyezze fel a hangszer típusát és gyártási számát az alábbi sorokba, majd tartsa ezt az útmutatót biztos helyen, hogy a vásárlás bizonyítékául szolgáljon, és egy esetleges lopás esetén megkönnyítse a hangszer azonosítását.

Típusmegjelölés:

Gyártási szám:

(1003-M06 plate bottom hu 01)

ÓVINTÉZKEDÉSEK

GONDOSAN OLVASSA EL, MIELŐTT TOVÁBBLÉP!

Különösen gyermekek esetén egy felnőtt adjon útmutatást a hangszer megfelelő használatáról és kezeléséről a tényleges használatbavétele előtt.

Tartsa ezt az útmutatót biztonságos és könnyen elérhető helyen, hogy a későbbiekben is használni tudja.



VIGYÁZAT

Mindig tartsa be az alább felsorolt óvintézkedéseket, hogy elkerülje az áramütésből, rövidzárlatból, károsodásból, tűzből és más veszélyforrásból származó súlyos vagy akár halálos sérülést. Ezek az óvintézkedések – többek között – a következők:

Tápellátás

- Ne tegye a tápkábelt hőforrás, például fűtőttest vagy radiátor közelébe. Továbbá ne hajlítsa meg a kábelt túlzottan, és más módon se okozzon benne sérülést, és ne helyezzen rá nehéz tárgyat.
- Ne érintse meg a hangszert vagy a tápcsatlakozót vihar során.
- A hangszert csak az előírt hálózati feszültségre szabad csatlakoztatni. Az előírt feszültség a hangszer adattábláján szerepel.
- Csak az előírt hálózati adaptert (25. oldal) használja.
- Rendszeresen ellenőrizze a tápcsatlakozót, és tisztítsa meg a ráakódott portól, szennyeződéstől.
- Dugja be stabilan és teljesen a tápcsatlakozót a hálózati konnektorba. Ha úgy használja a hangszert, hogy nincs megfelelően csatlakoztatva, akkor por rakódhat a tápcsatlakozóra, ami akár tüzet vagy bőrsérülést is okozhat.
- A termék beüzemelésekor győződjön meg arról, hogy a fali aljzat könnyen elérhető. Probléma vagy hibás működés esetén azonnal kapcsolja ki a hangszert, és húzza ki a csatlakozót a fali aljzattól. Hiába van a főkapcsoló kikapcsolva, ha a tápkábel nincs kihúzva a fali konnektorból, akkor a hangszer nincs leválasztva a tápforrásról.
- Ne csatlakoztassa a hangszert fali aljzatba hosszabbítón keresztül. Ez ugyanis a zavarjelek miatt alacsonyabb hangminőséget okozhat, és akár az aljzat túlmelegedéséhez is vezethet.
- A tápcsatlakozó kihúzásakor mindig magát a csatlakozót fogja, ne a kábelt. Ha a kábelt húzza, akkor megsérülhet, illetve áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ha huzamosabb ideig nem használja a hangszert, mindenképpen húzza ki a tápcsatlakozót a hálózati konnektorból.

Ne szerelje szét

- A hangszer nem tartalmaz felhasználó által szervizelhető alkatrészeket. Ne próbálja meg szétszerelni a belső alkatrészeket, és ne módosítsa őket semmilyen módon.

Vízzel kapcsolatos figyelmeztetések

- Ne tegye ki esővíznek a hangszert, ne használja víz közelében, illetve páras vagy nedves környezetben, és ne helyezzen rá semmilyen tárolóeszközt (például vázát, palackot vagy poharat), amelyből a folyadék a nyílásokba ömölhet, illetve ne tegye olyan helyre, ahol víz csöpöghet rá. A hangszerbe kerülő víz tüzet, áramütést, illetve rendellenes működést eredményezhet.
- Csak beltérben használja a hálózati adaptert. Soha ne használja nyirkos/nedves környezetben.
- Nedves kézzel soha ne dugja be vagy húzza ki a tápcsatlakozót.

Tűzvédelmi figyelmeztetés

- Ne helyezzen égő tárgyat vagy nyílt lángot a hangszer közelébe, mert tűz keletkezhet.

Ha bármilyen rendellenességet észlel

- Ha a következő problémák egyike lép fel, azonnal kapcsolja ki a hangszert, és húzza ki a csatlakozót a fali aljzattól.
Végezetül vizsgáltsa meg az eszközt a Yamaha szervizes munkatársaival.
 - A tápkábel vagy a tápcsatlakozó kopott vagy sérült.
 - Szokatlan szagok vagy füst tapasztalható.
 - Valamilyen tárgy vagy víz kerül a hangszerbe.
 - Hirtelen elment a hang a hangszer használata közben.
 - Repedések vagy más látható károsodás van a hangszeren.

Mindig kövesse az alábbi alapvető óvintézkedéseket saját maga és mások fizikai sérülésének, illetve a hangszer vagy más értéktárgyak károsodásának elkerülése érdekében. Ezek az óvintézkedések – többek között – a következők:

Hely

- Ne helyezze a hangszeret instabil pozícióba vagy túlzottan ingadozó helyre, ahol véletlenül felborulhat és sérülést okozhat.
- A hangszer mozgatása előtt távolítsa el az összes csatlakoztatott kábelt, hogy ne sérüljenek meg a kábelek, illetve azok a személyek, akik megbotlanak bennük.
- Kizárólag a hangszerhez készült állványt használja. A rögzítéséhez mindenképpen csak a mellékelt csavarokat használja. Ellenkező esetben a belső komponensek megsérülhetnek, vagy a hangszer felborulhat.

Csatlakoztatás

- Mielőtt más elektromos eszközhöz csatlakoztatja a hangszer, kapcsolja ki az összes eszközt. Az eszközök ki- vagy bekapcsolása előtt mindenhol állítsa minimumra a hangerőt.
- Mindegyik komponens hangerejét minimális szintre állítsa be, és fokozatosan tekerje fel a hangerő-szabályozókat a hangszeren való játék közben, így elérve a kívánt hangerőszintet

A Yamaha nem tehető felelőssé a hangszer helytelen használatából vagy bármilyen módosításából származó károkért, illetve adatvesztésért.

Mindig kapcsolja ki a hangszeret, ha nem használja.

Akkor is folyik minimális szintű áram a hangszer áramkörében, ha a [**⏻**] (Készlet/bekapcsolás) kapcsoló készenléti állásban van (a bekapcsolásjelző lámpa nem világít). Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzattól.

ÉRTESEÍTÉS

Mindig tartsa be az alábbi óvintézkedéseket, hogy elkerülje a hangszer és más tárgyak helytelen működésének, illetve károsodásának lehetőségét, továbbá a hangszerben lévő adatok sérülését, elvesztését.

■ Kezelés

- Ne használja a hangszeret tévé, rádió, audióberendezés, mobiltelefon vagy más elektromos eszköz közvetlen közelében. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy zajt fog kiadni a hangszer, a televízió, illetve a rádió.
- Ha a hangszeret okoskészüléken – például okostelefonon vagy tableten – lévő alkalmazással együtt használja, akkor azt javasoljuk, hogy a kommunikáció okozta zajok kiküszöbölése érdekében kapcsolja be a „Repülőgép módot” a készüléken.
- Ne tegye ki a hangszeret túlzott pornak vagy rezgéseknek, illetve túlzott hidegnek vagy hőnek (például közvetlen napsütés, fűtőtest közelében vagy autóban napközben), mert ezzel megakadályozhatja a deformálódást, a belső komponensek károsodását és a nem megbízható működést. (Jóváhagyott működési hőmérséklet: 5–40°C.)
- Ne tegyen PVC-ből, műanyagból vagy gumból készült tárgyat a hangszerre, mivel az elszínezheti a hangszeret.

■ Karbantartás

- A hangszer tisztításához használjon puha és száraz/enyhén nedves ruhát. Ne használjon higítót, oldószert, alkoholt, tisztítófolyadékot, sem vegyszerrel átitatott törölkendőt.

■ Adatok mentése

- Kikapcsolás esetén néhány adat (24. oldal) megmarad a hangszerben. A mentett adatok azonban elveszhetnek meghibásodás, helytelen kezelés stb. következtében, ezért mentse a fontos adatokat külső eszközre, például számítógépre (24. oldal).

Kezelés

- Ne helyezzen be idegen anyagokat, például fémet vagy papírt a hangszer nyílásaiba vagy réseibe. Ellenkező esetben tűz, áramütés vagy rendellenes működés léphet fel.
- Ne helyezze rá saját súlyát, illetve ne tegyen nehéz tárgyakat a hangszerre, és ne fejtessen ki túlzott erőt a gombokra, kapcsolókra vagy csatlakozókra.
- Ne használja a hangszer vagy fejhallgatót huzamosabb ideig nagy vagy fájdalmat okozó hangerő mellett, mivel az visszafordíthatatlan halláskárosodást okozhat. Ha halláscsökkenést vagy fülcsöngést tapasztal, forduljon orvoshoz.
- Húzza ki a tápcsatlakozót a hálózati konnektorból, mielőtt a hangszer tisztításához fogna. Ellenkező esetben áramütést szenvedhet.

Információk

■ A szerzői jogokról

- A hangszerre telepített „tartalmak”^{*1} szerzői joga a Yamaha Corporation vagy a szerzői jogi tulajdonosának tulajdona. Kivéve a szerzői jogi törvények és más kapcsolódó törvények által megengedett módon – például másolás személyes célra – tilos „reprodukálni vagy felhasználni”^{*2} a szerzői jog tulajdonosának engedélye nélkül. A tartalom használatáról konzultáljon egy szerzői jogban járatos szakértővel.

Ha zenét alkot vagy ad elő a tartalmakkal a hangszer eredeti használata révén, majd ezt felveszi és terjeszti, akkor nincs szükség a Yamaha Corporation engedélyére, függetlenül attól, hogy a terjesztési mód fizetős vagy díjmentes.

*1: A „tartalom” szó magában foglalja a számítógépes programokat, adataidatokat, stíluskísérletet, MIDI-adatokat, WAVE-adatokat, hangszínelvételeket, kottát, kottaadatokat stb.

*2: A „reprodukál vagy felhasznál” kifejezés a hangszerben található tartalom kivételét jelenti, illetve a felvételét és terjesztését módosítások nélkül, hasonló módon.

■ A hangszerbe épített funkciók és adatok

- Néhány beépített zenedarab terjedelmi okok miatt átszerkesztve szerepel, ezért némileg eltérhet az eredetitől.

■ A használati útmutatóról

- A használati útmutatóban látható ábrák kizárólag a tájékoztatást szolgálják.
- Az iPhone és az iPad az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye.
- Az ebben a használati útmutatóban szereplő vállalat- és termékeknek a hozzájuk tartozó vállalatok védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

■ Hangolás

- Az akusztikus zongoráktól eltérően ezt a hangszeret nem kell szakembernek behangolnia (bár a hangmagasságot a felhasználó más hangszerekhez igazíthatja). Ennek az az oka, hogy a digitális hangszerek hangmagassága mindig tökéletesen ugyanaz marad.

■ Leselejtés

- A hangszer leselejtésekor forduljon a helyi hatóságokhoz.

Tartalomjegyzék

ÓVINTÉZKEDÉSEK.....	5	Zenedarabok lejátszása	18
A hangszerrel a következőkre nyílik lehetősége:.....	7	A hangszínbemutatók meghallgatása	18
Az útmutatókról	8	Az 50 gyári zenedarab vagy külső zenedarabok hallgatása.....	18
A billentyűk működése.....	8	A Gyors játék használata.....	19
Mellékelt tartozékok.....	8	Zenedarabok lejátszása és az egyes szólamok gyakorlása	19
Bevezetés		Kíséret lejátszása a játékhoz (ritmusszólam)	20
Vezérlőelemek és aljzatok	9	A hangerő szabályozása	20
Beüzemelés	10	A tempó szabályozása	20
Tápellátási követelmények.....	10	Az előadás felvétele	21
A hangszer bekapcsolása/készenlét	10	Gyors felvétel.....	21
Automatikus kikapcsolás funkció	10	A két szólam egymástól független felvétele	21
A fő hangerő beállítása	11	A felhasználói zenedarab törlése.....	22
Műveletek megerősítését jelző hangok	11	A felvett zenedarab kezdeti beállításainak módosítása	22
Fejhallgató használata	11	Egyéb készülékek csatlakoztatása	23
Pedál (hangkítartás) használata	12	Külső hangszórók csatlakoztatása.....	23
A pedál használata (külön vásárolható meg)	12	Okoskészülék csatlakoztatása	23
		Csatlakoztatás számítógéphez	24
		Adatok biztonsági mentése és inicializálás	24
		Függelék	
		Hibaelhárítás	25
		Műszaki adatok	25
		Lista	26
Részletes információk			
Hangszínek kiválasztása és megszólaltatása	13		
Hangszín kiválasztása.....	13		
Az Asztali EQ (Table EQ) használata.....	13		
A hangzás egészének erősítése (Hangerősítés) ...	13		
Két hangszín egyidejű megszólaltatása (Duál)	14		
A billentyűzet felosztása (Osztott mód)	15		
Játék duó módban.....	15		
A metronóm használata	16		
Az aktuális tempóérték hangos megerősítése (angol nyelven)	16		
A tempó szabályozása.....	16		
Az ütésszám kiválasztása (ütemmutató).....	16		
A hangerő szabályozása.....	16		
Különböző beállítások megadása az előadáshoz	17		
Hangolás, transzponálás	17		
Zengetés, Billentés érzékenysége	17		

A hangszerrel a következőkre nyílik lehetősége:

- ◆ A progresszív kalapácsmechanikás (GHS) billentyűzet a valódi zongorák érzetét kelti.
- ◆ Meghallgathatja az 50 gyári zongoradarabot, vagy gyakorolhatja a gyári zongoradarabokat úgy, hogy az egyes szólamokat külön-külön játssza (18. és 19. oldal).
- ◆ A Ritmusszólam funkció segítségével úgy játszhat, mint a profik – játék közben a hangszer automatikusan kíséretet szólaltat meg (20. oldal).
- ◆ Hatékonyan gyakorolhat a beépített felvevő és a metronóm segítségével (16. és 21. oldal).
- ◆ A „Smart Pianist” (ingyenes letöltés) segítségével intuitív módon adhat meg különböző beállításokat a képernyő megtekintése közben (23. oldal).

Köszönjük, hogy Yamaha Digital Piano digitális zongorát vásárolt!

A hangszer kiemelkedő minőségű hangzást nyújt, és a különböző funkcióival hozzájárul a kifejező játékhoz.

Azt javasoljuk, hogy gondosan olvassa át ezt az útmutatót, hogy a jövőben teljes mértékben ki tudja használni a hangszer fejlett és praktikus funkcióit.

Másik javaslatunk az, hogy tartsa ezt az útmutatót biztonságos és könnyen elérhető helyen, hogy a későbbiekben is használni tudja.

Az útmutatókról

A hangszerhez a következő kiadványok és oktatóanyagok tartoznak.

Mellékelt kiadványok



Owner's Manual (Használati útmutató)
(ez a könyv)

A hangszer használatát ismerteti.



Quick Operation Guide (Rövid útmutató)

Táblázatos formában, röviden a gombokhoz és a billentyűkhöz rendelt funkciókat mutatja be.

Online anyagok

• Smart Device Connection Manual (Okoseszköz csatlakoztatásának kézikönyve)

Azt ismerteti, hogyan lehet a hangszeret okos készülékekhez, például iPhone/iPad készülékhez stb. csatlakoztatni.

• Computer-related Operations (Számítógépes műveletek)

Útmutatást tartalmaz a számítógéppel kapcsolatos funkciókhoz.

• MIDI Reference (MIDI-kézikönyv)

A MIDI szabvánnyal kapcsolatos tudnivalókat tartalmazza.

• MIDI Basics (A MIDI alapjai; csak angol, francia, német és spanyol nyelven)

Alapszintű ismertetést nyújt a MIDI mibenlétéről és lehetőségeiről.

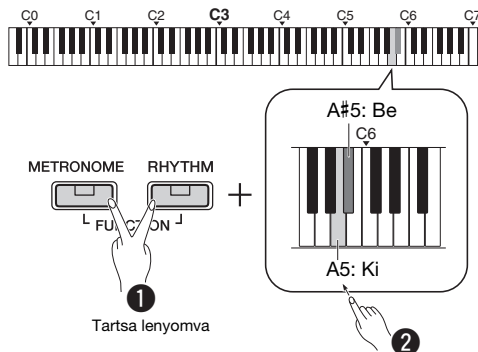
Ha szüksége van ezekre az anyagokra, keresse fel a Yamaha Downloads (Letöltések) webhelyet, és adja meg a modell nevét a kívánt fájlok megkereséséhez.

Yamaha Downloads

<https://download.yamaha.com/>

A billentyűk működése

Ha egy bizonyos gombot (vagy gombokat) nyomva tart, és közben lenyom egy adott billentyűt, különböző beállításokat adhat meg, például funkciókat kapcsolhat be és ki, illetve zenedarabokat játszhat le. Ha az alábbi ábrákkal találkozik a használati útmutatóban, nyomja le a jelzett billentyűt úgy, hogy közben nyomva tartja a jelzett gombot (vagy gombokat).

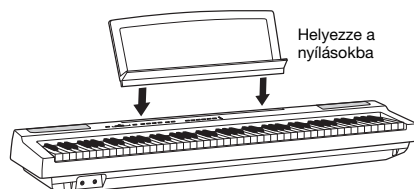


A fenti ábra jelentése

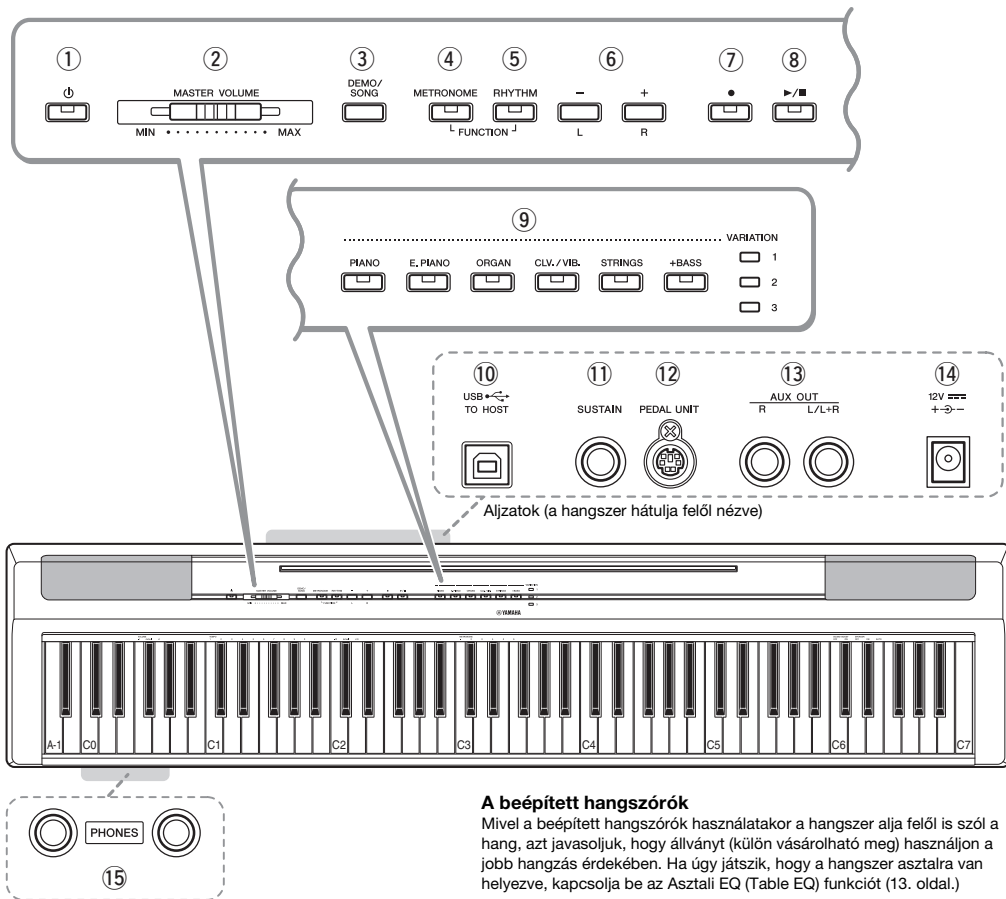
- 1 Egyszerre tartsa nyomva a [METRONOME] és a [RHYTHM] gombot...
- 2 Rövid ideig nyomja le az egyik besatírozott billentyűt.
Végül engedje fel mindegyik gombot.

Mellékelt tartozékok

- Használati útmutató (1 db)
 - Quick Operation Guide (Rövid útmutató) (1 db)
 - Hálózati adapter (1 db)
 - Online Member Product Registration (Online termékregisztráció, 1 db)
 - Lábkapcsoló (1 db)
- * Nem minden országban képezi a csomag részét. Kérjük, érdeklődjön Yamaha márkakereskedőjénél.
- Kottatartó (1 db)



Vezérlőelemek és aljzatok



A beépített hangszórók

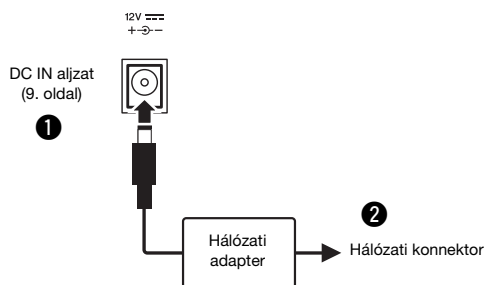
Mivel a beépített hangszórók használatakor a hangszer alja felől is szól a hang, azt javasoljuk, hogy állványt (külön vásárolható meg) használjon a jobb hangzás érdekében. Ha úgy játszik, hogy a hangszer asztalra van helyezve, kapcsolja be az Asztali EQ (Table EQ) funkciót (13. oldal).

- | | |
|--|--|
| <p>① [⏻] (Készenlét/bekapcsolás) kapcsoló 10. oldal
A hangszer bekapcsolása vagy készenlétbe kapcsolás.</p> <p>② [MASTER VOLUME] (Fő hangerő) szabályozó 11. oldal
A hangszer általános hangerejének beállítása.</p> <p>③ [DEMO/SONG] gomb 18. oldal
A demó zenedarabok és a beépített zenedarabok lejátszására szolgál.</p> <p>④ [METRONOME] gomb 16. oldal
A beépített metronóm funkció elindítására/leállítására szolgál.</p> <p>⑤ [RHYTHM] gomb 20. oldal
A ritmusszólam elindítására, illetve leállítására szolgál.</p> <p>⑥ [-][+], [L][R] gombok 15–16., 18., 22. oldal
Lejátszás közben egy zenedarab kiválasztása, a tempó beállítása, zenedarab egyes szólamainak kiválasztása felvétel és lejátszás céljából.</p> <p>⑦ [●] (Record) gomb 21. oldal
Az előadott darab felvételére szolgál.</p> <p>⑧ [▶/■] (Lejátszás/leállítás) gomb 21. oldal
A felvett zenedarab lejátszására, illetve leállítására szolgál.</p> | <p>⑨ Hangszíngombok 13. oldal
Egy vagy egyszerre két hangszín kiválasztása, például zongora és orgona.</p> <p>⑩ [USB TO HOST] aljzat 24. oldal
Számítógép vagy okoskészülék, például iPhone vagy iPad csatlakoztatására szolgál.</p> <p>⑪ [SUSTAIN] aljzat 12. oldal
A mellékelt lábkapcsoló, külön megvásárolható lábkapcsoló és pedál csatlakoztatására szolgál.</p> <p>⑫ [PEDAL UNIT] aljzat 12. oldal
A külön megvásárolható pedál csatlakoztatásához.</p> <p>⑬ AUX OUT [R][L/L+R] aljzat 23. oldal
Külső audioeszközök csatlakoztatásához.</p> <p>⑭ DC IN aljzat 10. oldal
A hálózati adapter csatlakoztatására szolgál.</p> <p>⑮ [PHONES] aljzatok 11. oldal
Sztereoó fejhallgató csatlakoztatására szolgál.</p> |
|--|--|

Beüzemelés

Tápellátási követelmények

Csatlakoztassa a hálózati adaptert a rajzon látható sorrendben.

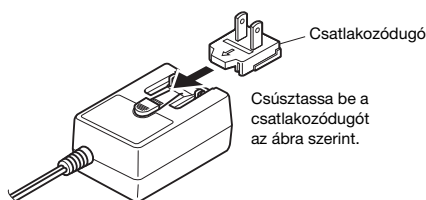


⚠ VIGYÁZAT

- Csak az előírt hálózati adaptert (25. oldal) használja. Nem megfelelő hálózati adapter használata esetén a hangszer károsodhat és/vagy túlmelegedhet.

⚠ VIGYÁZAT

- Ha kihúzható csatlakozódugójú hálózati adaptert használ, ügyeljen rá, hogy az mindvégig csatlakoztatva maradjon a hálózati adapterhez. A csatlakozódugó önállóan történő használata áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ne érjen a csatlakozó fémből készült részéhez, amikor csatlakoztatja. Az áramütés, a rövidzárlat és a károsodás elkerülése érdekében arra is ügyeljen, hogy ne legyen por a hálózati adapter és a csatlakozó között.



*A csatlakozódugó kialakítása területenként eltérő lehet.

⚠ VIGYÁZAT

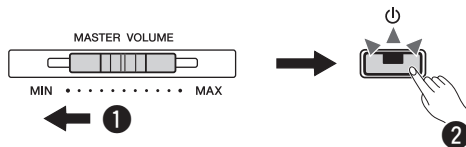
- A termék beüzemelésekor biztosítsa, hogy a hálózati aljzat könnyen elérhető legyen. Probléma vagy hibás működés esetén azonnal kapcsolja ki a hangszert, és húzza ki a csatlakozót a fali aljzattól.

MEGJEGYZÉS

- A hálózati adapter lecsatlakoztatásához kövesse a fenti eljárást fordított sorrendben.

A hangszer bekapcsolása/készlet

- 1 Tekerje le a [MASTER VOLUME] vezérlőt „MIN” állásba.
- 2 A hangszer bekapcsolásához nyomja meg a [⏻] (Készlet/bekapcsolás) kapcsolót.



Kigyullad a [⏻] (Készlet/bekapcsolás) lámpa. Állítsa be a kívánt hangerőt a hangszeren való játék közben.

- 3 A hangszer kikapcsolásához nyomja meg a [⏻] (Készlet/bekapcsolás) kapcsolót, és tartsa nyomva körülbelül egy másodpercig.

⚠ VIGYÁZAT

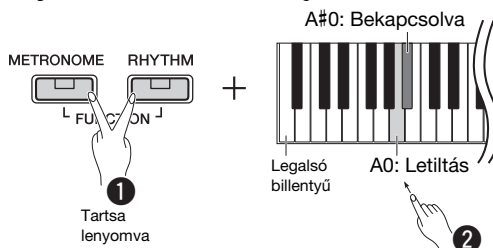
- Valamennyi áram lekapcsolt főkapcsoló esetén is folyik a hangszer áramköreibben. Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzattól.

Automatikus kikapcsolás funkció

A főlegesen áramfogyasztás elkerülése érdekében a funkció automatikusan kikapcsolódik, ha 30 percig nem használja a hangszert.

Az Automatikus kikapcsolás funkció letiltása/ engedélyezése

Alapértelmezett beállítás: Bekapcsolva



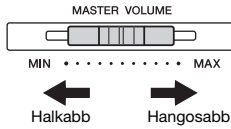
Ha kikapcsolt állapotban a legalacsonyabb hangmagasságú billentyű lenyomva tartása mellett kapcsolja be a hangszert, azzal letiltja az automatikus kikapcsolást. A [●] jelzőfény háromszor felvillan, ami azt jelzi, hogy kikapcsolódott az Automatikus kikapcsolás funkció.

ÉRTESETÉS

- Ha a digitális zongora egyéb készülékekhez is csatlakoztatva van, például erősítőhöz, hangszórókhöz vagy számítógéphez, de 30 percig nem szeretné használni, akkor azt javasoljuk, hogy kapcsolja ki a többi készüléket a hozzájuk kapott használati útmutató utasításai szerint. Ha így jár el, kisebb lesz a többi készülék károsodásának a kockázata. Ha nem szeretné, hogy a hangszer automatikusan kikapcsoljon, amikor eszköz van csatlakoztatva hozzá, tiltsa le az automatikus kikapcsolást.

A fő hangerő beállítása

A hangszeren való játék közben a [MASTER VOLUME] vezérlővel állíthatja be a megfelelő szintre az egész billentyűzet hangerejét.



FIGYELEM

- Ne használja a hangszer huzamosabb ideig nagy vagy fájdalmat okozó hangerő mellett, mivel az visszafordíthatatlan halláskárosodást okozhat.

Intelligens akusztikus szabályozás (IAC)

Ezzel a funkcióval a hangszer hangminősége automatikusan beállítható az általános hangerő függvényében. Mind az alacsony, mind a magas hangok tisztán hallhatók akkor is, ha a hangerő alacsony. Az IAC csak a hangszer hangszóróira vonatkozik.

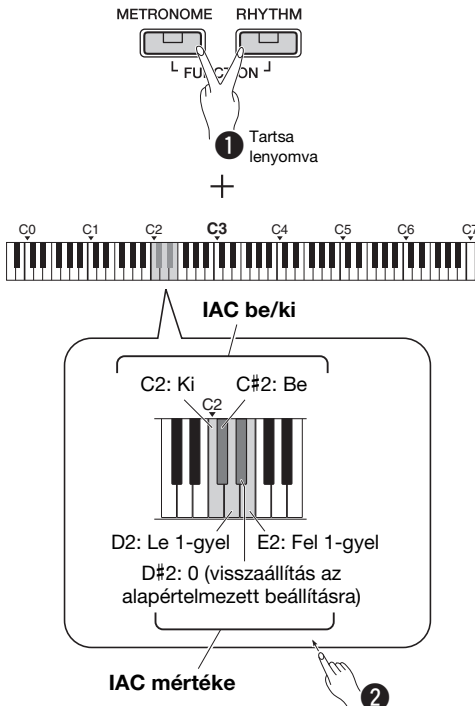
IAC be/ki

Alapértelmezett beállítás: Be

IAC mértéke

Beállítható tartomány: -3 – 0 – +3

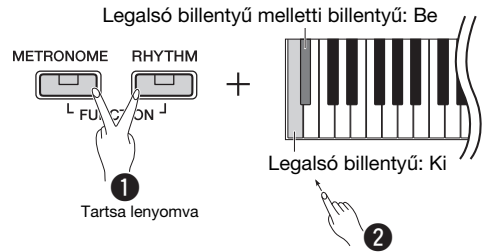
Alapértelmezett beállítás: 0



Műveletek megerősítését jelző hangok

Ha egy gomb és egy billentyű kombinációjával módosítják a beállítást, akkor megszólal egy működési hang („Be”, „Ki”, kattintás, tempóérték megadása). Ez a megerősítő hang tetszés szerint engedélyezhető (BE) és letiltható (KI).

Alapértelmezett beállítás: Be



Fejhallgató használata

Csatlakoztassa a fejhallgatót a [PHONES] aljzathoz. Mivel a hangszer két [PHONES] fejhallgatóalattal rendelkezik, két fejhallgató csatlakoztatható hozzá. Ha csak egy fejhallgatót csatlakoztat a hangszerhez, akkor a két aljzat bármelyikét használhatja. Ha a fejhallgatója rendelkezik sztereó mini csatlakozóval, sztereó átalakító csatlakozóval alakítsa szabványos sztereó fejhallgató-csatlakozóvá.



FIGYELEM

- Ne használjon fejhallgatót huzamosabb ideig nagy vagy fájdalmat okozó hangerő mellett, mivel az visszafordíthatatlan halláskárosodást okozhat.

A természetes hangtávolság reprodukálása (sztereofonikus hangerősítés)

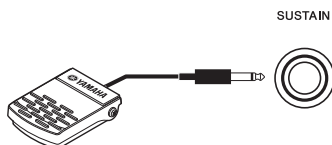
Alapértelmezett beállítás: be

A Sztereofonikus hangerősítés a természetes távolság érzetét kelti, mintegy fizikai távolságot teremtve a fül és a hangszer között, így olyan érzése lesz, mintha akusztikus zongorán játszana.

A Sztereofonikus hangerősítés be-/kikapcsolása

Tartsa nyomva a [PIANO] gombot, és közben nyomja le az F3 billentyűt a funkció kikapcsolásához, illetve az F#3 billentyűt a bekapcsolásához.

Pedál (hangkitartás) használata



Ha a [SUSTAIN] aljzathoz csatlakoztatja a mellékelt lábkapcsolót, játék közben természetes hangkitartást érhet el.

Ehhez az aljzathoz a külön megvásárolható FC3A pedált, illetve az FC4A és az FC5 lábkapcsolót is lehet csatlakoztatni. Az FC3A pedál segítségével használható a félig lenyomott pedál funkció.

Hangkitartási rezonancia

Ha zongorahangszínt választ, a lábkapcsoló lenyomásával aktiválható a hangkitartási rezonancia/hangkitartási mintavételezés (ha be van kapcsolva), ami által pontosan reprodukálható az akusztikus zongorák húrjainak rezonanciája. Az effektus és a lábkapcsolóval való vezérlés bekapcsolásához, tartsa nyomva a [PIANO] gombot, és közben nyomja le a C#3 billentyűt; a kikapcsoláshoz tartsa lenyomva a [PIANO] gombot, és közben nyomja meg a C3 billentyűt.

Alapértelmezett beállítás: be

MEGJEGYZÉS

- A Hangkitartási rezonancia funkció nem használható duó módban (15. oldal).

Félig lenyomott pedál funkció (az FC3A és a pedálegység esetén)

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a hangkitartás hossza a pedál lenyomásának mértékétől függjön. Minél jobban lenyomja a pedált, annál hosszabban fog kicsengeni a hang. Ha például a hangkitartó pedál teljes lenyomásakor a leütött hangok túlságosan összemosódnak, zúgnak, a pedált félig vagy jobban felengedve csökkentheti a hangok kitarását, így azok kevésbé fognak összeolvadni.

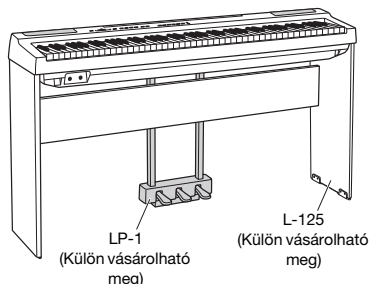
MEGJEGYZÉS

- A hangszer bekapcsolása közben ne nyomja le a lábkapcsolót. Ellenkező esetben átmenetileg megváltozik a lábkapcsoló polaritása, és így megfordul a lábkapcsoló működési módja.
- A lábkapcsoló vagy a pedál csatlakoztatása, illetve szétcsatlakoztatása előtt mindenképpen ki kell kapcsolni a hangszert.

A pedál használata (külön vásárolható meg)

A [PEDAL UNIT] aljzatba lehet csatlakoztatni a külön megvásárolható LP-1 pedálegységet. A pedálegység csatlakoztatásakor szerelje fel a pedálegységet a külön megvásárolható billentyűállványra (L-125).

PEDAL UNIT



LP-1
(Külön vásárolható meg)

L-125
(Külön vásárolható meg)

MEGJEGYZÉS

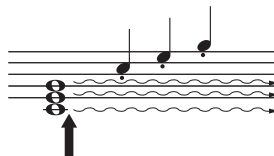
- A pedálegység csatlakoztatása, illetve leválasztása előtt mindenképpen ki kell kapcsolni a hangszert.

Hangkitartó (jobb) pedál

Ha lenyomja ezt a pedált, a hangok sokkal lassabban halnak el, tehát tovább szólnak. Ha felengedi a pedált, az eddig folyamatosan szóló hangok hirtelen elhalnak (kivéve azok, amelyeket a billentyűzetten lenyomva tart). A hangkitartó pedál a hangkitartási rezonanciával kompatibilis (lásd a bal oldali oszlopot). A hangszer „félig lenyomott pedál” funkciójával részleges hangkitartó effektus érhető el, amelynek mértéke attól függ, hogy mennyire nyomja le a pedált.

Sostenuto (középső) pedál

Ha nyomva tart egy hangot vagy akkordot a billentyűzetten, és közben lenyomja a sostenuto pedált, akkor ez(ek) a hang(ok) a pedál felengedéséig szólni fognak (mintha a kitarópédált nyomta volna le), de a kitarópédáltól eltérően a később leütött hangok nem hosszabbodnak meg, vagyis ezekre nincs hatással a sostenuto pedál. Így lehetőség van például arra, hogy kitarson egy akkordot, miközben a dallamot „staccato” (szaggatott) megszólaltatással játssza le.



Ha itt nyomja le a sostenuto pedált, akkor csak az ekkor megszólaltatott hangokat tartja ki a hangszer.

Tompító (bal) pedál

A bal oldali pedál nyomva tartása csökkenti a hangerőt és némiképp lágyabbá teszi a hangszínt. A tompító pedál nincs hatással a lenyomása előtt már megszólaltatott hangokra.

MEGJEGYZÉS

- A „Jazz Organ” (jazz orgona) hangszín kiválasztásakor például a pedál a forgó hangszórók sebességét váltja. A Vibraphone (vibráfon) hangszín kiválasztásakor a pedál a vibrato hatást kapcsolja be és ki.

Hangszínek kiválasztása és megszólaltatása

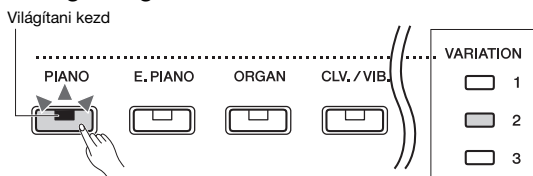
A hangszínek széles választéka található a hangszeren, köztük zongora és az orgona is.

Hangszín kiválasztása

A használat megkönnyítése érdekében a hangszer hangszínei csoportokra oszlanak, és ezek hangszíngombokhoz vannak hozzárendelve.

1 Nyomja meg a kívánt hangszín gombját (9. oldal).

Ekkor aktiválódik a kiválasztott csoport egyik hangszíne. Játsszon a billentyűzeten, és hallgassa meg a hangszínt.



A példában a [PIANO] gombbal előhívható Ballad Grand (2. variáció) hangszín lett kiválasztva. Variation (variáció) lámpa

Ugyanannak a hangszíngombnak a megnyomásával egymás után kiválasztható az adott csoportban lévő többi hangszín. A részletekért tekintse meg lent a hangszínek listáját. Ha az első hangszín van kiválasztva, az egyik Variation lámpa nem világít. Amikor az 1–3. variációs hangszín van kiválasztva, a hozzá tartozó variációs lámpa világít.

MEGJEGYZÉS

- A hangszíngomb megnyomásakor a kiválasztott csoportban az utolsóként kiválasztott hangszín aktiválódik. Kikapcsolás esetén a hangszer visszatér az első hangszínhez.
- A [+BASS] gomb megnyomására bekapcsolódik az Osztott funkció (15. oldal).

Hangszínek listája

Hangszíngomb (csoport)	Hangszín neve	Variation (variáció)
[PIANO]	Grand Piano	
	Live Grand	1
	Ballad Grand	2
	Bright Grand	3
[E.PIANO]	Stage E.Piano	
	DX E.Piano	1
	Vintage E.Piano	2
	Synth Piano	3
[ORGAN]	Jazz Organ	
	Rock Organ	1
	Organ Principal	2
	Organ Tutti	3
[CLV./VIB.]	Harpisichord 8'	
	Harpsi.8'+4'	1
	E.Clavichord	2
	Vibraphone	3
[STRINGS]	Strings	
	Slow Strings	1
	Choir	2
	Synth Pad	3
[+BASS]	Acoustic Bass	
	Electric Bass	1
	Bass & Cymbal	2
	Fretless Bass	3

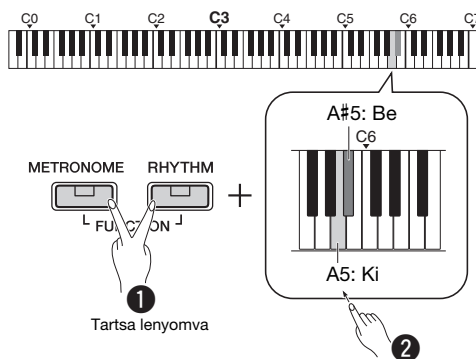
MEGJEGYZÉS

- A különböző hangszínek megismeréséhez hallgassa meg a hozzájuk tartozó demó zenedarabokat (18. oldal).

Az Asztali EQ (Table EQ) használata

Amikor ez a funkció be van kapcsolva, a hangszórók hangzása a hangszer asztalra helyezett állapotához igazodik. A funkció csak a hangszer hangszóráira vonatkozik. Kapcsolja ki, ha úgy játszik a hangszeren, hogy állványra van szerelve.

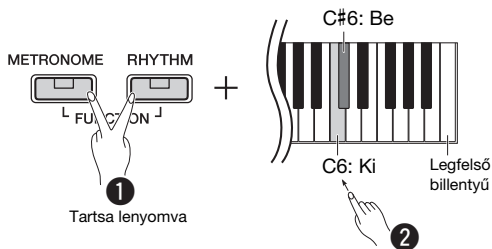
Alapértelmezett beállítás: ki



A hangzás egészének erősítése (Hangerősítés)

Ez a funkció különösen hasznos akkor, amikor nem csupán nagy hangerővel, jól hallhatóan, de egyben lágyan is szeretne játszani.

Alapértelmezett beállítás: ki



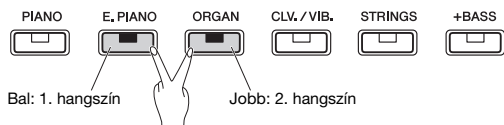
* Tekintse meg a billentyűzet fölötti feliratot (SOUND BOOST OFF/ON).

Két hangszín egyidejű megszólaltatása (Duál)

Két különböző hangszínt egymásra helyezhet, és egyszerre játszhatja le őket, ami által összetettebb hangszínt hozhat létre.

1 A duál mód bekapcsolása.

Válassza ki a két hangszínt, majd nyomja meg egyszerre a megfelelő hangszíngombokat.



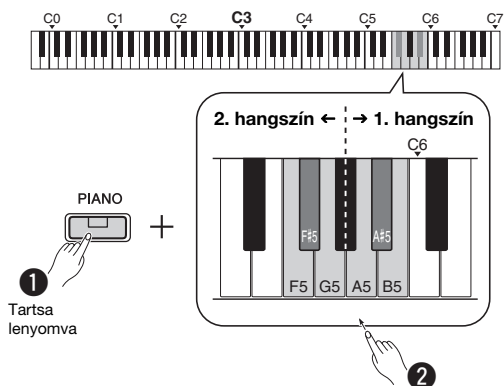
Vegye figyelembe, hogy a bal oldali gombhoz tartozó hangszín lesz az 1. hangszín, a jobb oldaléhoz tartozó pedig a 2. hangszín. A variációs lámpák az 1. hangszín állapotát jelzik.

MEGJEGYZÉS

- Nem helyezhet egymásra azonos csoportban lévő hangszíneket.

2 Kezdje meg a játékot a hangszeren.

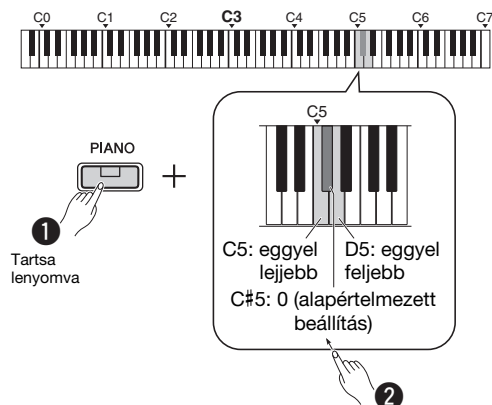
Oktáveltolás az egyes hangszínek esetén:



2. hangszín	F5	1 oktávval lejjebb	1. hangszín	A5	1 oktávval lejjebb
	F#5	Alapértelmezett beállítás (eltér mindegyik hangszín-kombinációnál)		A#5	Alapértelmezett beállítás (eltér mindegyik hangszín-kombinációnál)
	G5	1 oktávval feljebb		B5	1 oktávval feljebb

Beállítható tartomány: -2 – +2

Két hangszín közötti hangerőarány beállítása:



Beállítható tartomány: -6 – 0 – +6

A „0” érték alatti beállításokkal a 2. hangszín hangereje növelhető, míg a „0” érték feletti beállításokkal az 1. hangszín hangereje növelhető.

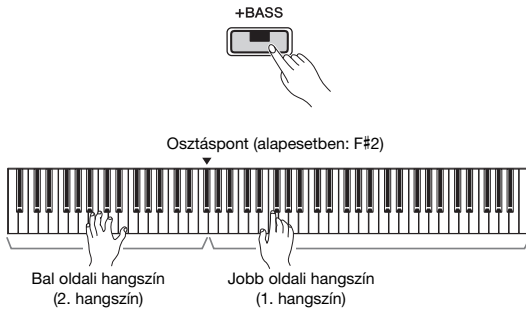
3 A duál módból az egyik hangszíngomb megnyomásával léphet ki.

A billentyűzet felosztása (Osztott mód)

Osztott módban két különböző hangszín szólaltatható meg a hangszeren – például nagybőgő a bal kézzel és zongora a jobb kézzel.

1 Az Osztott mód bekapcsolása a [+BASS] gomb megnyomásával.

A hangszer ekkor két tartományra van felosztva, az F#2 billentyű az osztáspont. Játsszon a billentyűzeten.



MEGJEGYZÉS

- Csak a Duál, az Osztott vagy a Duó mód aktiválható – egyszerre kettő vagy mind nem használható.
- A pedálegység hangkitartó pedálja nem alkalmazható a bal oldali hangszínrre, ha basszus hangszín van kiválasztva a bal oldali hangszínrre.
- A variációs lámpák a 2. hangszín állapotát jelzik.

A bal oldali hangszín módosítása egy másik basszushangszínrre:

A [+BASS] többszöri megnyomásával egymás után kiválaszthatja a [+BASS] csoportban lévő basszushangszíneket. A hangszínek listáját lásd a 13. oldal on.

A bal oldali hangszín módosítása egy másik, nem basszushangszínrre:

Tartsa lenyomva a [+BASS] gombot, és közben válassza ki a kívánt hangszínt a hangszíngomb többszöri lenyomásával.

Oktáveltolás az egyes hangszínek esetén:

Ugyanúgy, mint Duál módban (lásd az előző oldalt).

A két hangszín közötti hangerőarány beállítása:

Ugyanúgy, mint Duál módban (lásd az előző oldalt).

Az osztáspont áthelyezése:

Tartsa nyomva a [+BASS] gombot, és közben nyomja le a megfelelő billentyűt.

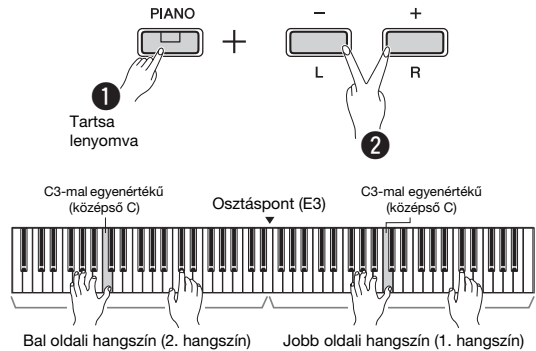


2 Az osztott módból az egyik hangszíngomb megnyomásával léphet ki.

Játék duó módban

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy egyszerre ketten játsszanak a hangszeren, az egyik személy a bal oldalon, a másik a jobb oldalon, azonos oktáv tartományban.

1 A duó mód bekapcsolása.



A hangszer ekkor két tartományra van felosztva; az E3 billentyű az osztáspont.

MEGJEGYZÉS

- Nem rendelhetők különböző hangszínek a jobb és a bal oldali hangszínrre.
- Az osztáspont csak az E3 billentyű lehet.
- Csak a Duál, az Osztott vagy a Duó mód aktiválható – egyszerre kettő vagy mind nem használható.
- A duó mód bekapcsolásakor kikapcsolódik a zengetés, a hangkitartási rezonancia és a sztereofonikus hangerősítés.

2 Az egyik személy a billentyűzet bal, míg a másik a jobb oldalán játszhat.

A bal oldali hangszínnel lejátszott hangok a bal oldali hangszóróból, míg a jobb oldali hangszínnel lejátszott hangok a jobb oldali hangszóróból szólnak.

A hangszín kiválasztása:

Kövesse az 1. lépést a 13. oldal on.

Oktáveltolás az egyes szakaszok esetén:

Megegyezik a duál móddal (14. oldal).

A billentyűzet két tartománya közötti hangerőarány beállítása:

Megegyezik a duál móddal (14. oldal).

3 A duó módból való kilépéshez hajtsa végre az 1. lépésben ismertetett műveletet.

Pedál funkció Duó módban

- **Hangkitartó pedál:** A jobb oldali tartomány hangjainak kitaratása.
- **Sostenuto pedál:** Mindkét tartomány hangjainak kitaratása.
- **Tompító pedál:** A bal oldali tartomány hangjainak kitaratása.

A metronóm használata

A metronóm pontos tempót adva segíti a gyakorlást.

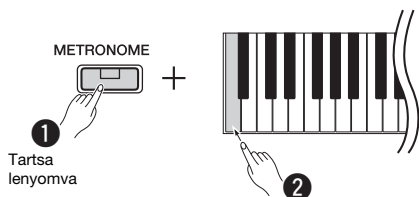
1 A metronóm elindításához nyomja meg a [METRONOME] gombot.



2 A metronóm leállításához nyomja meg ismét a [METRONOME] gombot.

Az aktuális tempóérték hangos megerősítése (angol nyelven)

Tartsa nyomva a [METRONOME] gombot, és közben nyomja meg a legelső billentyűt.

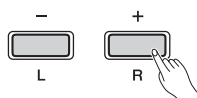


A tempó szabályozása

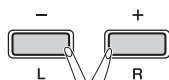
Beállítható tartomány: 5–280 (alapértelmezett beállítás: 120)

Az érték növelése vagy csökkentése 1-gyel:

Miközben szól a metronóm, az érték növeléséhez nyomja meg a [+] gombot, a csökkentéséhez pedig a [-] gombot. Amikor nem szól, nyomja meg a [+] gombot a növeléshez vagy a [-] gombot a csökkentéshez, miközben lenyomva tartja a [METRONOME] gombot.



Ha bármelyik gombot lenyomva tartja, nő az érték.



Egyszerre megnyomva őket visszaállítható az alapértelmezett beállítás

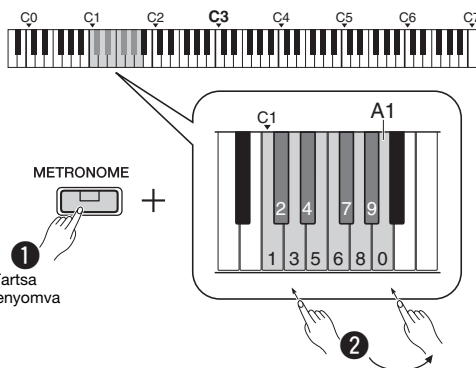
Az érték növelése vagy csökkentése 10-zel:

Tartsa lenyomva a [METRONOME] gombot, és közben nyomja meg a C2 billentyűt az érték 10-zel való csökkentéséhez, a C#2 billentyűt az alapértelmezett érték beállításához, illetve a D2 billentyűt az 10-zel való növeléséhez.

* Lásd a billentyűk fölött olvasható jelzéseket a „TEMPO” szakaszban (-10/default/+10).

Háromjegyű érték megadása:

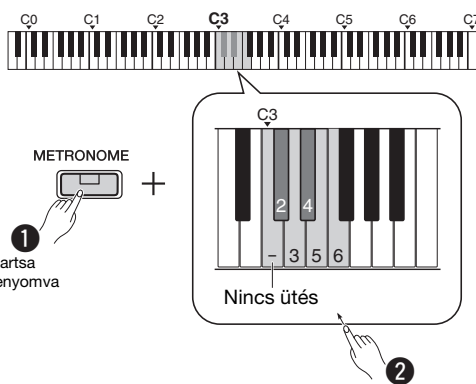
Ha például a 80-as értéket szeretné megadni, nyomja meg egymás után a G1 (8) és az A1 (0) billentyűt. A hangszer beolvassa a numerikus értéket a megfelelő billentyű lenyomásakor.



* Lásd a billentyűk fölött olvasható jelzéseket a „TEMPO” szakaszban (1–9, 0).

Az ütésszám kiválasztása (ütemmutató)

Beállítható tartomány: - (alapértelmezett beállítás: nincs ütés), 2, 3, 4, 5, 6



* Lásd a billentyűk fölött olvasható jelzéseket a „METRONOME” szakaszban (- és 6 között)

A hangerő szabályozása

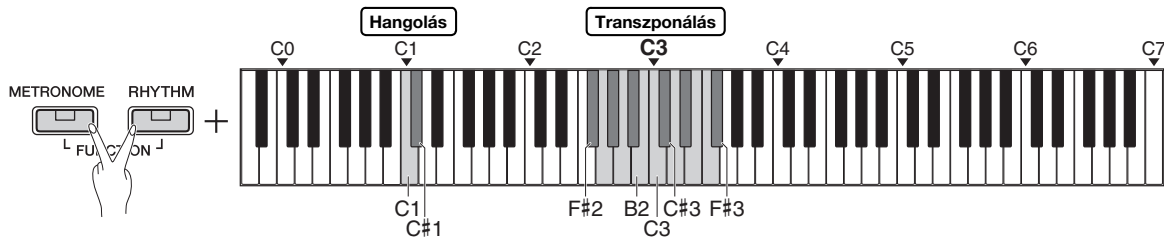
Beállítható tartomány: 1–10 (alapértelmezett beállítás: 7)

Tartsa lenyomva a [METRONOME] gombot, és közben nyomja meg a F0 billentyűt az érték 1-gyel való csökkentéséhez, az F#0 billentyűt az alapértelmezett érték beállításához, illetve a G0 billentyűt az 1-gyel való növeléséhez.

* Lásd a billentyűk fölött olvasható jelzéseket a „VOLUME” szakaszban (-1/default/+1).

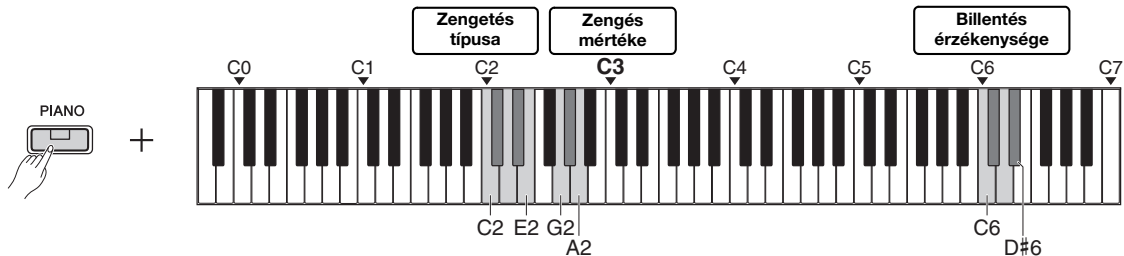
Különböző beállítások megadása az előadáshoz

Az alábbi táblázatokban olvasható beállítások megadásához tartsa nyomva a megfelelő gombot vagy gombokat, és közben nyomja meg a megfelelő billentyűt a billentyűzeten. Tekintse meg a különálló „Quick Operation Guide” (Rövid útmutató) című dokumentumot.



Hangolás, tranzponálás

Művelet	Leírás	Billentyűk	Beállítások
A hangszer hangolása	A hangolási beállítás révén lehetőség van a hangszer hangmagasságának finomhangolására is. Ez a funkció például olyankor rendkívül hasznos, ha más hangszerre vagy felvett zenéhez szeretné hangolni a digitális zongorát.	C1	A hangmagasság visszaállítása az alapértelmezett értékre (A3=440,0 Hz).
	Tartsa lenyomva egyszerre a [METRONOME] és a [RHYTHM] gombot, és közben nyomja meg a [+] vagy a [-] gombot a 0,2 Hz-es lépésekben való fel- vagy lehangoláshoz. A [+] és a [-] gomb egyszerre történő lenyomásával visszaállíthatja az alapértelmezett beállítást (440,0 Hz). Beállítható tartomány: 414,8–440,0–466,8 Hz	C#1	A hangmagasság beállítása A3=442,0 Hz értékre.
Tranzponálás	Az összes billentyű hangmagasságát tranzponálhatja félhangonként felfelé lefelé. Ha például a tranzponálást „+5” értékre állítja be, a C hang lejátszásakor az F hang fog megszólalni. Tehát amikor egy C-dúrban íródott zenedarabot játszik, a digitális zongora F-dúrba tranzponálja. Beállítható tartomány: -6 (F#2) – 0 (C3) – +6 (F#3)	F#2 – B2	A hangmagasság tranzponálása lefelé (alacsonyabb hang megszólaltatása, mint a lenyomott billentyű)
		C3	Az eredeti hangmagasság (0) visszaállítása.
		C#3 – F#3	A hangmagasság tranzponálása felfelé (magasabb hang megszólaltatása, mint a lenyomott billentyű)



Zengetés, Billentés érzékenysége

Művelet	Leírás	Billentyűk	Beállítások
A zengetéstípus beállítása	A digitális zongora Zengetés funkciójának segítségével a koncertterem természetes utözengéséhez hasonló zengetési effekttel láthatja el az egyes hangszíneket. A hangszín kiválasztásakor a hangszer automatikusan beállítja az ideális zengetési típust, de tetszés szerint is megadható a beállítás.	C2	Előadóterem: A zongoraestek közepes méretű koncerttermeiben hallható tiszta térhangzást imitálja.
		C#2	Koncertterem: A nagyzenekari előadásokra használt, nagy méretű terem lenyűgöző utözengését modellezi.
		D2	Terem: Kamarazene előadására alkalmas; a tágas helyiségek bensőséges térhangzását imitálja, például amilyen klasszikus szülőesteken hallható.
		D#2	Klub: A koncerttermekben és jazz klubokban hallható élénk térhangzást imitálja.
		E2	Ki: Nincs zengetés.
A zengetés mértékének beállítása	A zengetés mértékének szabályozása. Beállítható tartomány: 0 – 20	G2	Csökkentés egy értékkel.
		G#2	Az alapértelmezett beállítások visszaállítása (az aktuális hangszinhez leginkább illeszkedő zengetési mérték)
		A2	Növelés egy értékkel.
A billentésérzékenység módosítása	Megadhatja a billentésérzékenység mértékét, vagyis azt, hogy a billentyűk leütésének ereje hogyan hasson a hangerőre. MEGJEGYZÉS • A billentésérzékenység nem alkalmazható orgonát és csembalót modellező hangszínekre.	C6	Lágy: A hangerő csak kis mértékben változik a különböző (erős vagy gyenge) billentések hatására.
		C#6	Közepes: Ez a normál zongora-billentésérzékenység (alapértelmezett beállítás).
		D6	Erős: A hangerő nagy mértékben változik a különböző erősségű billentést követve, pianissimótól fortissimóig, így nagy dinamikájú, igen kifejező előadásmódot tesz lehetővé. A nagy hangerőhöz nagyon erősen kell leütni a billentyűket.
		D#6	Állandó: Akár erősen, akár gyengén üti le a billentyűket, a megszólaló hangok hangerője nem változik.

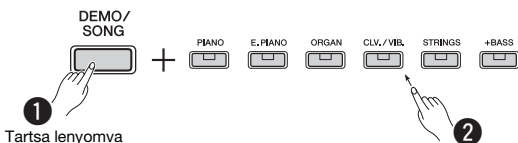
Zenedarabok lejátszása

A hangszínbemutatók meghallgatása

A hangszer összes hangszínéhez külön demó zenedarabok állnak rendelkezésre (kivéve az 1–3 variációjú basszushangszíneket).

1 Tartsa lenyomva a [DEMO/SONG] gombot, és közben nyomja meg többször az egyik hangszíngombot a kívánt hangszín kiválasztásához.

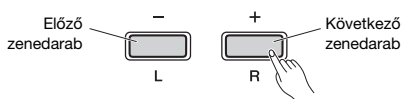
Egymás után megszólalnak az egyes hangszíneket bemutató zenedarabok. Lejátszás közben egy másik hangszín kiválasztásával válthat a demó zenedarabok között.



MEGJEGYZÉS

- A [DEMO/SONG] gomb megnyomására a hangszer megkezdí az összes demó zenedarab lejátszását az elsőtől kezdve (Grand Piano).

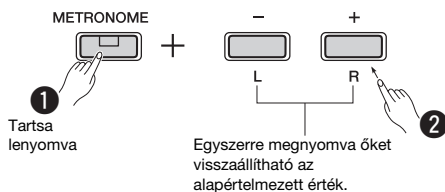
Az előző vagy a következő zenedarab kiválasztása lejátszás közben:



Lejátszás a zenedarab elejéről:

Lejátszás közben nyomja meg egyszerre a [+] és a [-] gombot a zenedarab elejére történő ugráshoz, majd folytassa a lejátszást a legutóbb megadott tempóban.

A lejátszás tempóját az alábbi módon módosíthatja:



A [-], illetve a [+] gomb megnyomásával módosíthatja az értéket.

A demó zenedarabok listája

Hangszín neve	A zenedarab címe	Zene-szerző
Ballad Grand	Intermezzo, 6 Stücke, op.118-2	J. Brahms
Organ Principal	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV 601	J.S. Bach
Organ Tutti	Trisolate Nr.6, BWV 530	J.S. Bach
Harpisichord 8'	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV 1058	J.S. Bach
Harp.8'+4'	Gigue, Französische Suiten Nr.5, BWV 816	J.S. Bach

A fent felsorolt demó zenedarabok az eredeti művek rövidített, némileg átszerkesztett kivonatai. Az összes többi zenedarab eredeti (© Yamaha Corporation).

2 Nyomja meg a [DEMO/SONG] vagy a [▶/■] gombot a lejátszás leállításához.

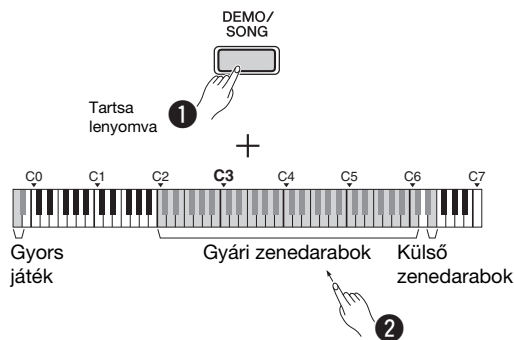
Az 50 gyári zenedarab vagy külső zenedarabok hallgatása

A demó zenedarabokon kívül beépített zenedarabok segítségével is megismerheti a hangszer képességeit. Válasszon ki egyet a gyári zenedarabokból (26. oldal), majd kövesse az alábbi útmutatást. Ezenkívül két számítógépről átmásolt külső zenedarab is lejátszható a hangszeren. A külső zenedarabokról részletesen a „Csatlakoztatás számítógéphez” című részben (24. oldal) olvashat.

1 A lejátszás indításához tartsa lenyomva a [DEMO/SONG] gombot, és közben nyomja meg a kívánt gyári zenedarab vagy külső zenedarab billentyűjét.

A gyári zenedarabokat és a külső zenedarabokat a sorrend szerint játssza le a hangszer.

A billentyűkiosztásokat lásd a különálló „Quick Operation Guide” (Rövid útmutató) című dokumentumban.



Az előző vagy a következő zenedarab kiválasztása lejátszás közben:

Ugyanúgy, mint a demó zenedarabok esetén (lásd a bal oldali oszlopot).

Lejátszás a zenedarab elejéről:

Ugyanúgy, mint a demó zenedarabok esetén (lásd a bal oldali oszlopot).

A lejátszás tempóját az alábbi módon módosíthatja:

Ugyanúgy, mint a demó zenedarabok esetén (lásd a bal oldali oszlopot).

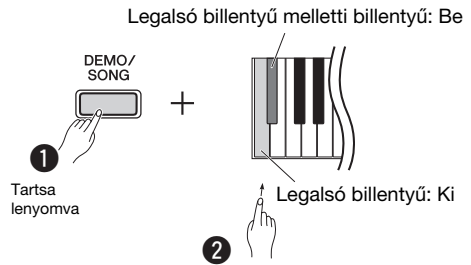
2 Nyomja meg a [DEMO/SONG] vagy a [▶/■] gombot a lejátszás leállításához.



A Gyors játék használata

A Gyors játék funkció segítségével megadhatja, hogy a hangszer a zenedarabot az első hangtól kezdve játssza le, vagy hagyjon némi szünetet az első hang megszólalása előtt. Tartsa lenyomva a [DEMO/SONG] gombot, és közben nyomja meg a legalsó billentyűt a funkció kikapcsolásához, illetve a legalsó billentyű melletti billentyűt a funkció bekapcsolásához.

Alapértelmezett beállítás: be



Zenedarabok lejátszása és az egyes szólamok gyakorlása

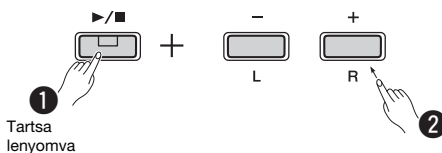
Az összes zenedarab esetén (a demó zenedarabok kivételével; 18. oldal) külön-külön be-, illetve kikapcsolhatja a bal és a jobb kéz szólamát. Az [R] kikapcsolásával például gyakorolhatja a jobb kéz szólamát, míg a bal kéz szólamát a hangszer játssza, és fordítva.

1 Indítsa el a kívánt zenedarab lejátszását.

A felhasználói zenedarab indításához nyomja le a [▶/■] gombot.

A gyári zenedarabok lejátszásának elindításáról a 18. oldal on a következő részben olvashat: „Az 50 gyári zenedarab vagy külső zenedarabok hallgatása”.

2 A szólam be-, illetve kikapcsolásához tartsa nyomva a [▶/■] gombot, és közben nyomja le az [L] vagy az [R] gombot.



MEGJEGYZÉS

- Felhasználói zenedarabhoz rögzített ritmusszólamot nem lehet lenémítani.

3 Gyakorolja a kikapcsolt szólam lejátszását.



MEGJEGYZÉS

- Az „50 Klasszikus” közül a 16–20. zenedarabokban két szólam hallható. A jobb kéz szólamát az első zongorista, a bal kéz szólamát a második zongorista játssza.

4 Nyomja meg a [DEMO/SONG] vagy a [▶/■] gombot a lejátszás leállításához.

MEGJEGYZÉS

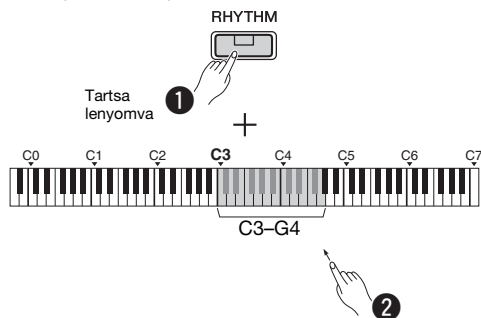
- Ha másik zenedarabot választ ki, vagy leállítja a lejátszást, törlődik a szólamok be-/kikapcsolt állapota.

Kíséret lejátszása a játékhoz (ritmusszólam)

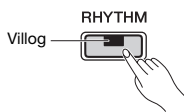
Különböző műfajú – például pop, jazz – ritmusszólamok (dob- és basszuskíséret) közül választhat, és közben játszhat a hangszeren. Lásd a Ritmusszólamok című táblázatot a 26. oldal on.

1 A kívánt ritmusszólam kiválasztásához tartsa nyomva a [RHYTHM] gombot, és közben nyomja le a C3–G4 tartomány megfelelő billentyűjét.

A különálló „Quick Operation Guide” (Rövid útmutató) című részben megtekintheti, hogy az egyes billentyűkhöz milyen ritmusszólam van hozzárendelve.



2 Nyomja meg a [RHYTHM] gombot a kiválasztott ritmusszólam bevezetésétől való elindításához.



MEGJEGYZÉS

- A hangszer nem játsza le a bevezetést, ha zenedarab lejátszása közben indítja el a ritmusszólamot.

A bevezetés/befejezés be- és kikapcsolása

A funkció segítségével bevezetés/befejezés játszható le a ritmusszekció elindulása előtt, illetve leállása után. Tetszés szerint engedélyezheti (bekapcsolhatja), illetve letilthatja (kikapcsolhatja) a bevezetést/befejezést. Tartsa nyomva a [RHYTHM] gombot, és közben nyomja meg a következő billentyűk egyikét: F5 (bevezetés mellőzése), F#5 (bevezetés játszása), G5 (befejezés mellőzése) vagy G#5 (befejezés játszása).

Alapértelmezett beállítás: be

3 Játsszon a hangszeren, miközben szól a ritmusszólam.



Két kézzel játssza le a szólamot a billentyűzeten. Játék közben a hangszer automatikusan előállítja a megfelelő kísérbasszust a lejátszott akkordok alapján. Háromnál kevesebb hangjegy lejátszásával is jelezhetők az akkordok (a korábban lejátszott akkordok stb. alapján). 9., 11. és 13. fokot tartalmazó akkord nem fogható le.

MEGJEGYZÉS

- Az akkordok lejátszásának módját tekintse meg egy akkordgűjteményben.

A basszus be-/kikapcsolása

Tartsa lenyomva a [RHYTHM] gombot, és közben nyomja meg a C5 (ki) vagy a C#5 billentyűt (be; alapértelmezett beállítás).

4 Nyomja meg a [RHYTHM] gombot a lejátszás leállításához.

A jelzőfény kialszik, és a billentyűzet visszatér eredeti állapotába.

A hangerő szabályozása

Beállítható tartomány: 1–10 (alapértelmezett beállítás: 7)

Tartsa nyomva a [RHYTHM] gombot, és közben nyomja meg az F0 billentyűt egy értékkel való csökkentéshez, az F#0 billentyűt az alapértelmezett értékre való beállításához, a G0 billentyűt pedig az egy értékkel való növeléshez.

* Lásd a billentyűk fölött olvasható jelzéseket a „VOLUME” szakaszban (-1/default/+1).

A tempó szabályozása

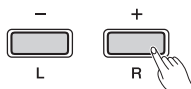
Beállítható tartomány: 5–280 (alapértelmezett beállítás: 120)

Az aktuális tempóérték hangos megerősítése (angol nyelven):

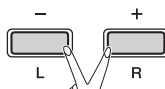
Tartsa nyomva a [RHYTHM] gombot, és közben nyomja meg a legalsó billentyűt.

Az érték növelése vagy csökkentése 1-gyel:

Miközben szól a ritmusszólam, az érték növeléséhez nyomja meg a [+] gombot, a csökkentéséhez pedig a [-] gombot. Amikor nem szól, nyomja meg a [+] gombot a növeléshez vagy a [-] gombot a csökkentéshez, miközben lenyomva tartja a [RHYTHM] gombot.



Ha bármelyik gombot lenyomva tartja, nő az érték.



Egyszerre megnyomva őket visszaállítható az alapértelmezett érték.

MEGJEGYZÉS

- A Ritmustempó beállítás a Metronómban is érvényesül

Az érték növelése vagy csökkentése 10-zel vagy háromjegyű érték megadása:

Tartsa lenyomva a [RHYTHM] gombot, és közben nyomja meg a metronóm tempójának beállításakor lenyomott billentyűt (16. oldal).

Az előadás felvétele

A hangszerrel felveheti saját előadását SMF formátumban; a rögzített darabot felhasználói zenedarabnak nevezzük. Legfeljebb két szólam (bal és jobb) rögzíthető külön-külön.

ÉRTEŚITÉS

- Vegye figyelembe, hogy a hangszer a felvétel során felülírja a már felvett adatokat az új adatokkal, mivel csak egy felhasználói zenedarab felvételére van mód. A felvett adatok mentéséhez töltsse át őket számítógépre SMF-fájlként. Ennek módjáról a „Computer-related Operations” (Számítógépes műveletek) című dokumentumban olvashat (8. oldal).
- Ha a hangszer tárhelye közel van a telített állapothoz a felvételi készenlét mód aktiválásakor, a [●] és a [▶/■] lámpa három másodpercig gyorsan villog. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a hangszer nem rögzíti a játékát.

MEGJEGYZÉS

- Akár 100 kB adatot is (körülbelül 11 000 hang) felvehet a hangszerrel.

Gyors felvétel

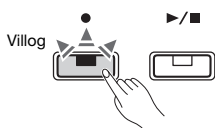
Játék közben felvehet ritmusszólamot.

1 Felvét elkészítés előtt adja meg a beállításokat, például a hangszínt, az ütőszámot, a tempót és a ritmusszólamot.

Mivel a felvétel mód bekapcsolása után néhány beállítás nem módosítható, adja meg a játékának megfelelő beállításokat.

2 A [●] gomb lenyomásával aktiválja a felvételi készenlét módot.

A [●] lámpa az aktuális tempónak megfelelően villogni kezd.



A felvételi készenlét módból való kilépéshez nyomja meg a [●] gombot.

MEGJEGYZÉS

- Ha a hangszer éppen egy zenedarabot játszik le, akkor nem lehet belépni felvételi készenlét módba.
- A felvételhez használhat metronómot; a metronóm hangja azonban a felvételen nem fog hallatszani.

3 A felvétel elindításához kezdjen el játszani a hangszeren, vagy nyomja le a [▶/■] gombot.

A [RHYTHM] gomb megnyomásával is elindíthatja a felvételt.



4 A felvétel leállításához nyomja le a [●] vagy [▶/■] gombot.

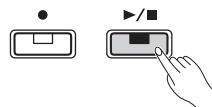
Kigyullad a [●] és a [▶/■] lámpa, ami azt jelzi, hogy folyamatban van a felvett adatok mentése. A művelet befejeződésekor kialszik a [●] és a [▶/■] lámpa.

ÉRTEŚITÉS

- Ne kapcsolja ki a hangszer, amíg az a felvett adatokat menti (amíg a jelzőfények villognak). Ellenkező esetben elveszik az összes felvett adat.

5 A felvett zenedarab lejátszásához nyomja le a [▶/■] gombot.

A lejátszást a [▶/■] gomb ismételt lenyomásával állíthatja le.



Szólamkiosztás

Ha az Osztott vagy a Duó módot használja a rögzítés során, az alábbiakban látható adatokat menti a hangszer az egyes szólamok esetén.

	B rész	J rész
Ha az osztott vagy a duó mód be van kapcsolva:	Játék a bal oldali tartományban	Játék a jobb oldali tartományban

A két szólam egymástól független felvétele

A felhasználói zenedarabot külön is felveheti az L részbe (balkezes szólam) és a J részbe (jobbkezes szólam).

ÉRTEŚITÉS

- Ha olyan szólamot választ ki, amely esetén a hangszeren már vannak adatok, a hangszer a felvétel során felülírja a már rögzített adatokat az új adatokkal.

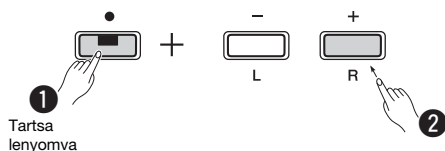
MEGJEGYZÉS

- Ha az Osztott vagy a Duó módot alkalmazza, használja a Gyors felvételt. Nincs lehetőség az egyes szólamok külön-külön történő felvételére.
- Ritmusszólam csak üres zenedarabba vehető fel ((a bal és a jobb szólam is üres). Ha ritmusszólamot szeretne felvenni, először egy üres zenedarabba vegye fel.

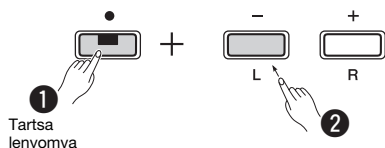
1 Felvét elkészítés előtt adja meg a beállításokat, például a hangszínt, az ütőszámot, illetve a ritmusszólamot.

2 Tartsa nyomva a [●] gombot, és közben nyomja le az [R] vagy az [L] gombot; ezzel aktiválja a felvételi készenlét módot a rögzíteni kívánt készenlét esetén. A felvételi készenlét módból való kilépéshez nyomja meg a [●] gombot.

A jobb oldali szólam felvétele ([R]):



A bal oldali szólam felvétele ([L]):



Kis idő elteltével villogni kezd a [●] lámpa az aktuális tempónak megfelelően. Ha már rendelkezésre állnak a már felvett adatok, a [●] és a [▶/■] lámpa villog az aktuális tempó szerint.

Ha már felvett adatokat a másik szólam tárhelyébe:

Felvétel közben a szólamhoz tartozó adatokat lejátszsa a hangszer. A szólam ki- vagy bekapcsolásához tartsa nyomva a [▶/■] gombot, és közben nyomja meg az adott szólam gombját.

MEGJEGYZÉS

- A felvételhez használhat metronómot; a metronóm hangja azonban a felvételen nem fog hallatszani.

3 Indítsa el a felvételt.

A felvétel elindításához kezdjen el játszani a hangszeren, vagy nyomja le a [▶/■] gombot. Ekkor kigyullad a [●] lámpa, a [▶/■] lámpa pedig az aktuális tempónak megfelelően villogni kezd.

4 A felvétel leállításához nyomja le a [●] vagy [▶/■] gombot.

Kigyullad a [●] és a [▶/■] lámpa, ami azt jelzi, hogy folyamatban van a felvett adatok mentése. A művelet befejeződésekor kialszik a [●] és a [▶/■] lámpa.

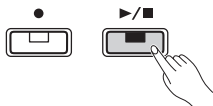
ÉRTESÍTÉS

- Ne kapcsolja ki a hangszert, amíg az a felvett adatokat menti (amíg a jelzőfények villognak). Ellenkező esetben elveszik az összes felvett adat.

5 Ha szeretné, vegye fel a másik szólamot az 1–4. lépés megismétlésével.

6 A felvett zenedarab lejátszásához nyomja le a [▶/■] gombot.

A lejátszást a [▶/■] gomb ismételt lenyomásával állíthatja le.



A felhasználói zenedarab törlése

1 Tartsa nyomva a [●] gombot, és közben nyomja le a [DEMO/SONG] gombot.

Villogni kezd (felváltva) a [●] és a [▶/■] lámpa. Az állapotból való kilépéshez nyomja meg a [●] gombot.

2 A teljes zenedarab törléséhez nyomja le a [▶/■] gombot.

A művelet befejeződésekor kialszik a [●] és a [▶/■] lámpa.

Az egyik szólam törlése:

MEGJEGYZÉS

- Ritmusszólam nem törölhető ezzel a művelettel.

1 Tartsa nyomva a [●] gombot, és közben nyomja le az [L] vagy az [R] gombot a felvételi készenlét mód aktiválásához.

Villogni kezd a [●] jelzőfény.

2 A [▶/■] gomb lenyomásával indítsa el a felvételt anélkül, hogy játszana a hangszeren.

3 Nyomja meg a [●] vagy a [▶/■] gombot a felvétel leállításához.

A hangszer a kiválasztott szólam minden felvett adatát törli, és kialszik a jelzőfény.

A felvett zenedarab kezdeti beállításainak módosítása

A rögzítés után is módosíthatók a zenedarab következő paraméterei.

Az egyes szólamok esetén:

Hangszín, hangerőarány, zengetés mértéke, hangkitartási rezonancia

Az egész zenedarab esetén:

Tempó, zengetéstípus

1 Állítsa be tetszése szerint a fenti paramétereket.

2 A felvételi készenlét mód aktiválásához tartsa nyomva a [●] gombot, és közben nyomja le a kívánt szólam gombját.

Ha módosítani kívánja a két szólamra vonatkozó paramétereket, válassza ki az egyik szólamot.

A [●] lámpa az aktuális tempónak megfelelően villogni kezd.

ÉRTESÍTÉS

- Ekkor ne nyomja le a [▶/■] gombot vagy bármely másik gombot, különben a felvétel elindul, és törődnek az adatok.

3 Tartsa lenyomva a [●] gombot, és közben nyomja meg a [▶/■] gombot a kezdeti beállítások módosításához, és a felvételi készenlét módból való kilépéshez.

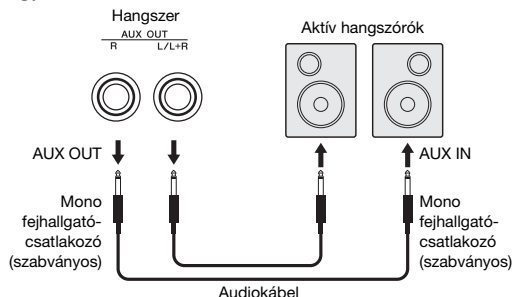
Egyéb készülékek csatlakoztatása

FIGYELEM

- Mielőtt más elektromos eszközhöz csatlakoztatja a hangszert, kapcsolja ki az összes eszközt. Az eszközök ki- vagy bekapcsolása előtt mindenhol állítsa a hangerőt minimumra (0). Ellenkező esetben áramütést szenvedhet, illetve károsodhatnak a berendezések.

Külső hangszórók csatlakoztatása

Az alábbiakban látható aljzatokon keresztül csatlakoztassa a digitális zongorát aktív hangszórókhoz és hasonló eszközökhöz, ha nagyobb hangerőn szeretne játszani. Az alábbi ábrán látható, hogy miként kell csatlakoztatni az audiókábeleket.



ÉRTEŚITÉS

- Ha külső eszközön szólaltatja meg a hangszer hangját, először mindig a hangszert kell bekapcsolni, és csak utána a külső eszközt. Kikapcsoláskor pedig pont fordított sorrendet kell követni.

MEGJEGYZÉS

- A lehető legkisebb ellenállású kábeleket és csatlakozókat válassza ki.
- Kizárólag az [L/L+R] AUX OUT aljzatot használja, ha csak monóban szeretné megszólaltatni a digitális zongorát.

Hangszóró be-/kikapcsolása

Beállíthatja, hogy a hangszer hangja mindig megszólaljon a beépített hangszórókból, vagy ne. Tartsa lenyomva egyszerre a [METRONOME] és a [RHYTHM] gombot, nyomja meg a D6 billentyűt a kikapcsoláshoz, a D#6 billentyűt a bekapcsoláshoz. Az E6 (AUTO) billentyűt megnyomva lenémítható a beépített hangszóró, amikor fejhallgató van csatlakoztatva. (Ez az alapértelmezett beállítás.)

Alapértelmezett beállítás: Automatikus

- * Lásd a billentyűk fölött olvasható jelzéseket a „SPEAKER OFF/ON/AUTO” szakaszban.

A külső hangszórók hangerejének beállítása

Ezzel a beállítással meghatározhatja, hogy az [AUX OUT] aljzat hangerejének szabályozása miként történjen. A „Variable (Off)” beállítás kiválasztása esetén a [MASTER VOLUME] szabályozóval állíthatja be a hangerőt; a „Fixed (On)” beállítás esetén a hangszer rögzíti a hangerőt függetlenül a szabályozó pozíciójától. Tartsa nyomva egyszerre a [METRONOME] és a [RHYTHM] gombot, és közben nyomja meg az F5 billentyűt a „Variable” beállítás kiválasztásához, illetve az F#5 billentyűt a „Fixed” beállítás kiválasztásához.

Alapértelmezett beállítás: Változó (ki)

MEGJEGYZÉS

- A „Fixed” beállítás megadása esetén a fejhallgató hangereje is állandó lesz.

Okoskészülék csatlakoztatása

Ha csatlakoztatja okoskészülékét (iPhone vagy iPad) a digitális zongorához, számos olyan alkalmazást használatba vehet, amelyekkel új és izgalmas módon bővítheti ki a hangszer funkcióit.

A kompatibilis alkalmazásokról és okoskészülékekről az adott alkalmazások weboldalán talál információkat a következő oldalon:

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

A készülékek csatlakoztatására vonatkozó tudnivalókat a „Smart Device Connection Manual” (Okoskészülék csatlakoztatásának kézikönyve) című kiadványban olvashatja el a 8. oldal.

Okoskészülék-alkalmazás – Smart Pianist

A Smart Pianist (ingyenes letöltés) segítségével intuitív módon adhat meg különböző beállításokat a képernyő megtekintése közben, és lehetővé teszi a kotta megjelenítését a kiválasztott adatoktól függően. A beállítható funkciók köre az adott modelltől függ. A részletekért nyissa meg a „Smart Pianist” oldalát a fenti webhelyen.

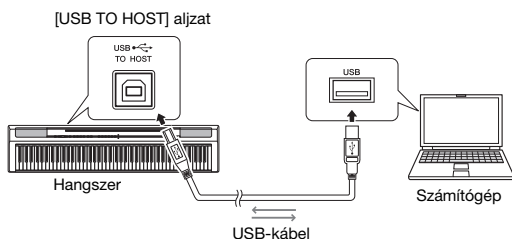
USB-kábellel csatlakoztassa a hangszert az okoskészülékhez. A Smart Pianist alkalmazásban található Connection Wizard elősegíti az üzemeltetési körülményeknek megfelelő csatlakoztatást. A Connection Wizard elindításához koppintson a képernyő bal felső sarkában található „☰” (Menu) ikonra. Ekkor megnyílik a Menu képernyő, ahol koppintson az „Instrument” → „Start Connection Wizard” elemre.

ÉRTEŚITÉS

- Ha a „Smart Pianist” alkalmazást akkor aktiválja, amikor a hangszer csatlakozik az okoskészülékhez, akkor a hangszeren lévő beállításokat felülírják a „Smart Pianist” beállításai.

Csatlakoztatás számítógéphez

Ha egy USB-kábel segítségével a hangszer [USB TO HOST] aljzatát számítógéphez csatlakoztatja, lehetősége lesz MIDI-adatok átvitelére a hangszer és a számítógép között. Azt, hogy miként lehet ezt a hangszert számítógéppel együtt használni, a „Computer-related Operations” (Számítógépes műveletek) című dokumentum ismerteti részletesen (8. oldal).



ÉRTEŚÍTÉS

- Legfeljebb 3 méter hosszú, AB típusú USB-kábelt használjon. USB 3.0 típusú kábel nem használható.

MEGJEGYZÉS

- Kizárólag MIDI-adatok vihetők át/fogadhatók a hangszerről/hangszerre. Audioadatok nem vihetők át/fogadhatók.

Számítógép csatlakoztatása esetén használható fájlípusok

Zenedarabok:

- Felhasználói zenedarab (USERSONG00.mid)
- Külső zenedarabok: .mid kiterjesztésű fájlok (0-s és 1-es formátumú SMF)

ÉRTEŚÍTÉS

- Mielőtt SMF-fájlt másolna át számítógépről, a hangszeren tárolt felhasználói zenedarabot másolja át számítógépre, mivel a korábban felvett adatok törlődnek az átvitel során.

MEGJEGYZÉS

- A 0-s és 1-es formátumú MIDI-fájlok némelyike olyan adatokat tartalmazhat, amelyeket nem támogat a digitális zongora. Ilyen esetben a hangszer valószínűleg nem a várt módon játssza le a fájlokat.

Adatok biztonsági mentése és inicializálás

A következő adatok mentett adatokként a hangszer kikapcsolása esetén is megmaradnak.

- Felhasználói zenedarab
- Külső zenedarab
- Mentett adatok:

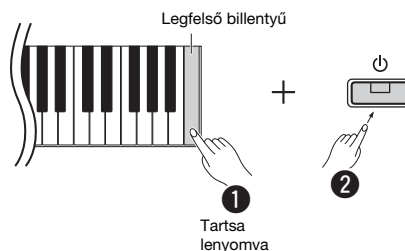
A metronóm/ritmusszólam hangereje, metronóm ütésszáma, billentésérzékenység, hangolás, osztáspont, Automatikus kikapcsolás beállítása, IAC be/ki, IAC mértéke, bevezetés/befejezés be/ki, műveletek megerősítését jelző hangok be/ki, az AUX OUT hangerő-beállítása, Sztereofonikus hangerősítés be/ki, hangszóró be/ki, Asztali EQ (Table EQ) be/ki

A felhasználói zenedarab mentése számítógépre:

A felhasználói zenedarab (USERSONG00.mid) is áttölthető számítógépre, ahol elmentheti SMF-fájlként, illetve fordítva is elvégezhető a művelet. Ennek módjáról a „Computer-related Operations” (Számítógépes műveletek) című dokumentumban olvashat (8. oldal).

A mentett adatok inicializálása:

A mentett adatok gyári alapértékekre való visszaállításához tartsa nyomva a legmagasabb hangnak megfelelő billentyűt, és közben kapcsolja be a hangszert.



Kigyullad a [●] és a [▶/■] lámpa, ami azt jelzi, hogy folyamatban van az inicializálás. A művelet befejeződésekor kialszik mindkét jelzőfény.

MEGJEGYZÉS

- Ha a hangszer valamilyen okból hibásan működne, próbálja meg az inicializálás végrehajtásával helyrehozni a problémát (lásd fent).

Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok és megoldás
A hangszer ki- vagy bekapcsolásakor halk pukkanásszerű hang hallatszik.	Ez nem utal hibára, a hangszer tápellátásának normális velejárója.
A hangszer nem kapcsolódik be.	A hálózati tápellátás nincs megfelelően csatlakoztatva. Stabílan csatlakoztassa a hálózati adaptert a hangszer DC IN aljzatához és a hálózati konnektorhoz (10. oldal).
Amikor a hangszer be van kapcsolva, hirtelen és váratlanul kikapcsolódik.	Ha a megadottól eltérő típusú hálózati adaptert használ, a hangszer hirtelen és váratlanul kikapcsolódhat.
A hangszer akkor is automatikusan kikapcsolódik, ha nem csinál semmit.	Ez normális jelenség, nem hiba. Ez az automatikus kikapcsolás funkció miatt történik (10. oldal).
Zaj hallatszik a hangszórókból vagy a fejhallgatóból.	A hangszer közvetlen közelében működő mobiltelefon okozhatja a zajt. Ennek elkerülése érdekében kapcsolja ki a mobiltelefont, vagy vigye távolabb a hangszertől.
Zaj hallatszik a hangszórókból vagy a fejhallgatóból okoskészülékkel, például iPhone-nal/iPaddal való használat közben.	Ha a hangszert okoskészülékkel használja, akkor azt javasoljuk, hogy a kommunikáció okozta zajok kiküszöbölése érdekében kapcsolja be a „Repülőgép mód” funkciót a készüléken.
Az általános hangerő túl halk, vagy egyáltalán nem is hallatszik hang.	Az általános hangerő túl alacsonyra van állítva. A [MASTER VOLUME] szabályozó segítségével állítsa be a kívánt hangerőt (11. oldal).
	A digitális zongora hangszerői ki vannak kapcsolva. Kapcsolja be őket (23. oldal).
	Ellenőrizze, hogy nincs-e fejhallgató vagy adapter csatlakoztatva a fejhallgatóaljzathoz (11. oldal).
A [MASTER VOLUME] szabályozó állításakor nem módosul a fejhallgató hangereje.	Gondoskodjon róla, hogy a helyi hangképzés funkció be legyen kapcsolva. A részletes tudnivalókat az internetről letölthető „MIDI-kézikönyv” című kiadványban olvashatja el (8. oldal).
A [MASTER VOLUME] szabályozó átállításakor nem módosul a fejhallgató hangereje.	„Fixed” értékre állította be a külső hangszeró hangerőjét? Állítsa „Variable” értékre a külső hangszeró beállítását (23. oldal)
A pedál nem működik.	Talán a pedál kábele nem megfelelően csatlakoztatva. Gondosan csatlakoztassa a pedál csatlakozóját a [SUSTAIN] vagy [PEDAL UNIT] aljzatba (12. oldal).
A lábkapcsoló (kítartópedál) pont fordítva működik, mint ahogy kellene.	A lábkapcsoló polaritása megfordul, mert a lábkapcsoló a bekapcsoláskor le volt nyomva. Kapcsolja ki, majd kapcsolja vissza a hangszert a működés helyreállításához. Ügyeljen rá, hogy a hangszer bekapcsolása közben ne nyomja le a lábkapcsolót.

Műszaki adatok

Méreték (Sz x Mé x Ma)

- 1326 mm × 295 mm × 166 mm

Tömeg

- 11,8 kg

Billentyűzet

- 88 billentyű (A-1–C7)
- GHS (progresszív kalapácsmechanikás) billentyűzet matt, fekete fedőlappal
- Billentésérzékenység (Hard/Medium/Soft/Fixed)

Hangképzés/hangszínek

- Zongorahang: Pure CF Sound Engine
- Zongoraeffektus: Hangkítartási rezonancia, sztereó hangkítartási mintavételezés, billentyűfelengedési hangminták, húrezonancia
- 24 gyári hangszín
- Polifónia: 192

Effektek/funkciók

- 4 zengetés típus, hangerősítés, asztali EQ (Table EQ), Intelligens akusztikus szabályozás (IAC), Sztereofonikus hangerősítés, Duál, Osztott, Duó

Kísérő ritmusszólam

- Gyárilag beépített: 20

Zenedarabok felvétele/lejátszása (csak MIDI-adatok)

- Gyárilag beépített: 21 demó hangszinbemutató + 50 klasszikus zenedarab
- 1 felhasználói zenedarab 2 sávval
- Adatmennyiség: Kb. 100 kB/zenedarab (kb. 11 000 hang)
- Kompatibilis adatformátum
Lejátszás: SMF (0-s, 1-es formátum)
Felvétel: SMF (0-s formátum)

Adattárolás

- Belső memória: Maximális összesített méret: kb. 900 KB (Felhasználói zenedarab: Egy zenedarab körülbelül 100 KB méretű, zenedarab-adatok betöltése számítógépről: legfeljebb 2 zenedarab)

Általános vezérlőfunkciók

- Transzponálás: -6 – 0 – +6
- Hangolás: 414,8–440,0–466,8 Hz

- Metronóm
- Tempó 5 – 280

Csatlakoztatás

- DC IN (12 V), PHONES (szabványos sztereó fejhallgató-csatlakozó, 2 db), SUSTAIN, PEDAL UNIT, USB TO HOST, AUX OUT

Erősítők

- 2 × 7 W

Hangszórók

- 12 cm-es (2 db) + 4 cm-es (2 db)

Tápellátás

- Hálózati adapter: PA-150 vagy ezzel egyenértékű, a Yamaha által ajánlott
- Teljesítményfelvétel: 9 W (a PA-150 hálózati adapter használata esetén)
- Automatikus kikapcsolás funkció

Mellékelt tartozékok

- Használati útmutató, Quick Operation Guide (Rövid útmutató), PA-150 típusú vagy ezzel egyenértékű, a Yamaha által ajánlott hálózati adapter*, Online Member Product Registration (Online termékregisztráció), lábkapcsoló, kottatartó
- * Nem minden országban képezi a csomag részét. Kérjük, érdeklődjön Yamaha márkakereskedőjénél.

Külön megvásárolható kiegészítők

- Zongoraállvány (L-125), pedálegység (LP-1), lábpedál (FC3A), lábkapcsoló (FC4A/FC5), fejhallgató (HPH-50/HPH-100/HPH-150), hálózati adapter (PA-150 vagy ezzel egyenértékű, a Yamaha által ajánlott), vezeték nélküli MIDI-adapter (UD-BT01), hangszertartó táska (SC-KB850)

* A használati útmutató a kiadási dátum idején érvényes műszaki adatokat tartalmazza. A legfrissebb használati útmutatót a Yamaha webhelyéről töltheti le. Mivel a műszaki adatok, a felszerelések és a külön megvásárolható kiegészítők nem feltétlenül egyeznek meg mindenhol, érdeklődjön Yamaha márkakereskedőjénél.

List / Liste / Lista / Liste / Lista / Elenco / Lijst / Lista / Список / Liste / Lista / Seznam / Zoznam / Lista / Seznam / Списък / Listă / Saraksts / Sadržas / Nimekiri / Popis / Liste

50 Preset Songs (50 Classical Music Masterpieces)

No.	Key	Song Name	Composer
Arrangements			
1	C2	Canon D dur	J. Pachelbel
2	C#2	Air On the G String	J. S. Bach
3	D2	Jesus, Joy of Man's Desiring	J. S. Bach
4	D#2	Twinkle, Twinkle, Little Star	Traditional
5	E2	Piano Sonata op.31-2 "Tempest" 3rd mov.	L. v. Beethoven
6	F2	Ode to Joy	L. v. Beethoven
7	F#2	Wiegenlied op.98-2	F. P. Schubert
8	G2	Grande Valse Brillante	F. F. Chopin
9	G#2	Polonaise op.53 "Héroïque"	F. F. Chopin
10	A2	La Campanella	F. Liszt
11	A#2	Salut d'amour op.12	E. Elgar
12	B2	From the New World	A. Dvořák
13	C3	Sicilienne	G. U. Fauré
14	C#3	Clair de lune	C. A. Debussy
15	D3	Jupiter (The Planets)	G. Holst
Duets			
16	D#3	Menuett (Eine kleine Nachtmusik K.525)	W. A. Mozart
17	E3	Menuett G dur	L. v. Beethoven
18	F3	Marcia alla Turca	L. v. Beethoven
19	F#3	Piano Concerto No.1 op.11 2nd mov.	F. F. Chopin
20	G3	The Nutcracker Medley	P. I. Tchaikovsky
Original Compositions			
21	G#3	Prelude (Wohltemperierte Klavier I No.1)	J. S. Bach
22	A3	Menuett G dur BWV Anh.114	J. S. Bach
23	A#3	Piano Sonata No.15 K.545 1st mov.	W. A. Mozart
24	B3	Turkish March	W. A. Mozart
25	C4	Piano Sonata op.13 "Pathétique" 2nd mov.	L. v. Beethoven
26	C#4	Für Elise	L. v. Beethoven
27	D4	Piano Sonata op.27-2 "Mondschein" 1st mov.	L. v. Beethoven
28	D#4	Impromptu op.90-2	F. P. Schubert
29	E4	Frühlingslied op.62-6	J. L. F. Mendelssohn
30	F4	Fantaisie-Impromptu	F. F. Chopin
31	F#4	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"	F. F. Chopin
32	G4	Etude op.10-12 "Revolutionary"	F. F. Chopin
33	G#4	Valse op.64-1 "Petit chien"	F. F. Chopin
34	A4	Nocturne op.9-2	F. F. Chopin
35	A#4	Nocturne KK4a-16/BI 49 [Posth.]	F. F. Chopin
36	B4	Träumerei	R. Schumann
37	C5	Barcarolle	P. I. Tchaikovsky
38	C#5	La prière d'une Vierge	T. Badarzewska
39	D5	Liebesträume No.3	F. Liszt
40	D#5	Blumenlied	G. Lange
41	E5	Humoresque	A. Dvořák
42	F5	Arietta	E. H. Grieg
43	F#5	Tango (España)	I. Albéniz
44	G5	The Entertainer	S. Joplin
45	G#5	Maple Leaf Rag	S. Joplin

No.	Key	Song Name	Composer
46	A5	La Fille aux Cheveux de Lin	C. A. Debussy
47	A#2	Arabesque No.1	C. A. Debussy
48	B5	Cakewalk	C. A. Debussy
49	C6	Je te veux	E. Satie
50	C#6	Gymnopédies No.1	E. Satie

Rhythms

Category	No.	Name
Pop&Rock	1	8Beat
	2	16Beat
	3	Shuffle1
	4	Shuffle2
	5	Shuffle3
	6	Gospel
	7	8BeatBallad
	8	6-8SlowRock
Jazz	9	FastJazz
	10	SlowJazz
	11	Swing
	12	JazzWaltz
Latin	13	Samba
	14	BossaNova
	15	Rumba
	16	Salsa
Kids&Holiday	17	KidsPop
	18	6-8March
	19	ChristmasSwing
	20	Christmas3-4

Memo

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below. (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Remarque importante: information de garantie pour les clients de l'EEE* et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE: Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbare versie op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	Português
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ* και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθύνεστε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
Viktig garantinformasjon for kunder i EES-området* och Schweiz For detaljert informasjon om denne Yamaha-produkten samt garantisevne i hele EES-området* och Schweiz, kan du antingen besøke nettsiden med webadressen (en utskriftsavhengig fil finnes på webbsiden) eller kontakte Yamahas offisielle representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbeidsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantinformasjon for kunder i EØS* og Sveits De kan finne detaljerte garantioplysninger om dette Yamaha-produktet og garantisevne for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettsiden nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Viktig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og garantisevne for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk

Tärkeä ilmoitus: Takuuehdot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämään Yamaha-tuoteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa suvostolformassa.) Voititte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamahan-edustajaan. * ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zprávy o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői részével. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsemat teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteenistuse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie riigioni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā Lai saņemtu detalizētākus informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apakļpošanu EEZ* un Šveicā, lūdzam apmeklēt zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar Jūsu valstī apakļpošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Děmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamių informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą, visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE – Europos ekonomine erdvė	Lietuvių kalba
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиентите в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	Български език
Notificarea importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Za detaliate informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciile de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română
Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,
C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Praça Professor José Lannes, 40-Cjs 21 e 22, Brooklin
Paulista Novo CEP 04571-100 – São Paulo – SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetтини 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN

AMERICAN REGIONS/ CARIBBEAN REGIONS

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella
Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

**Yamaha Music Europe
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany Filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Soborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hljóðfaeruhúsið Ehf.
Síðumula 20
IS-108 Reykjavík, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: +357-22-511080
Major Music Center
21 Ali Riza Ave, Ortakoy
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN REGIONS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi**
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir Istanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

ISRAEL

RBX International Co., Ltd.
P.O. Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER REGIONS

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurugram-120218, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT Yamaha Musik Indonesia Distributor
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-7803900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F., No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-28-3818-1122

OTHER ASIAN REGIONS

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

REGIONS AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

DM130

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2022 Yamaha Corporation

Published 05/2022 POTY-A0

VFU0670